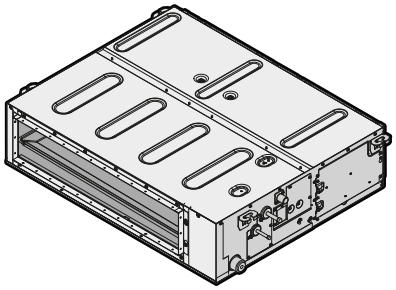
Priručnik za postavljanje i upotrebu



Klima uređaj CO_2 VRV sustava



FXSN40B2VEB
FXSN50B2VEB
FXSN63B2VEB
FXSN80B2VEB

Priručnik za postavljanje i upotrebu
Klima uređaj CO_2 VRV sustava

Hrvatski

EU – Safety declaration of conformity
EU – Sicherheits-Konformitätserklärung
UE – Déclaration de conformité de sécurité
EU – Conformiteitsverklaring veiligheid

UE – Declaración de conformidad sobre seguridad
UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza
EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια
UE – Declaração de conformidade relativa à segurança

EC – Заявление о соответствии требованиям по безопасности
EU – Sikkerheds-overensstemmelseserklæring
EU – Konformitetsdeklaration för säkerhet

EU – Samsvarserklæring for sikkerhet
EU – Turvallisuuden vaatimustenmukaisuusvakuutus
EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě

EU – Izjava o sukladnosti za sigurnost
EU – Biztonsági megfelelőségi nyilatkozat
UE – Deklaracja zgodności z wymogami bezpieczeństwa
UE – Declarație de conformitate de siguranță

EU – Varnostna izjava o skladnosti
EÜ – Ohutuse vastavusdeklaratsioon
EC – Декларация за съответствие за безопасност

EC – Декларация за съответствие за безопасност
ES – Drošības atbilstības deklarācija
EÚ – Vyhlásenie o zhode Bezpečnosť
AB – Güvenlik uygunluk beyanı

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

01 declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:
02 erklärt in alleinige Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:
03 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
04 verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
05 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración:
06 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione:
07 δηλώνει βάσει της αποκλειστικής της ευθύνης ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
08 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

09 заявляет, исключительно под свою ответственность, что продукция, к которой относится настоящее заявление:
10 erklærer som eneansvarlig, at produkterne, som er omfattet af denne erklæring:
11 deklarerar i egenskap av huvudansvarig, att produkterna som berörs av denna deklaration innebär att:
12 erklærer et fullstendig ansvar for at produktene som er underlagt denne erklæringen:
13 ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoittamat tuotteet:
14 prohlašuje na svou plnou odpovědnost, že výrobky, ke kterým se toto prohlášení vztahuje:
15 izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi:
16 teljes felelősségre tudatában kijelenti, hogy a termékek, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

17 deklaruje na własną wyłączną odpowiedzialność, że produkty, których ta deklaracja dotyczy:
18 declară pe proprie răspundere că produsele la care se referă această declarație:
19 z vso odgovornostjo izjavlja, da so izdelki, na katere se izjava nanaša:
20 kinnitab oma vastutusel, et tooted, mille kohta käesolev deklaratsioon kehtib:
21 декларира на своя отговорност, че продуктите, за които се отнася тази декларация:
22 savo išskirtine atsakomybe pareiškia, kad gaminiai, kuriems ši deklaracija taikoma:
23 ar pilnu atbildību apliecina, ka izstrādājumi, uz kuru attiecas šī deklarācija:
24 vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že výrobky, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:
25 tek sorumluluğu kendisine ait olmak üzere, bu beyanın ilgili olduğu ürünlerin:

FXSN40B2VEB, FXSN50B2VEB, FXSN63B2VEB, FXSN80B2VEB,

01 are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:
02 folgender/n Richtlinie/n oder Vorschrift/en entsprechen, vorausgesetzt, dass diese gemäß unseren Instruktionen verwendet werden:
03 sont conformes à la/aux directive(s) ou règlement(s) suivant(s), à condition que les produits soient utilisés conformément à nos instructions:
04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones:
06 sono conformi alle direttive o ai regolamenti seguenti, a patto che i prodotti vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
07 συμμορφώνονται με την(ις) ακόλουθη(ες) οδηγία(ες) ή κανονισμό(ούς), υπό την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:
08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

09 отвечает требованиям упомянутых ниже директив или нормативных документов при условии эксплуатации данной продукции в соответствии с нашими инструкциями:
10 overholder bestemmelserne i følgende direktiv(er) eller bestemmelse(r), forudsat at produkterne anvendes i overensstemmelse med vores instruktioner:
11 uppfyller följande direktiv eller föreskrift(er), under förutsättning att produkterna används i enlighet med våra instruktioner:
12 er i overensstemmelse med følgende direktiv(er) eller forskrift(er), forutsatt at produktene brukes i henhold til våre instruksjoner:
13 ovat seuraavien direktiivien tai asetusten mukaisia, edellyttäen että tuotteita käytetään ohjeidemme mukaisesti:
14 jsou ve shodě s následujícími směrnicemi nebo předpisy za předpokladu, že tyto výrobky jsou používány v souladu s našimi pokyny:
15 u skladu sa sljedećom direktivom(ma) ili odredbom(a), uz uvjet da se proizvodi koriste sukladno našim uputama:
16 megfelelnek az alábbi irányelv(ek)nek vagy egyéb szabályozás(ok)nak, ha a termékeket előírás szerint használják:

17 spełniają wymogi następujących dyrektyw lub rozporządzeń, pod warunkiem że produkty używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:
18 sunt în conformitate cu următoarele directive sau regulamente, cu condiția ca produsele să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:
19 v skladu z naslednjo direktivo(-ami) ali predpisom(-i) pod pogojem, da se izdelki uporabljajo v skladu z našimi navodili:
20 vastavad järgmise (järgmiste) direktiivi(de) ja määruse (määruste) nõuetele, tingimusel, et neid kasutatakse vastavuses meie juhistele:
21 са в съответствие със следната директива(и) или регламент(и), при условие че продуктите се използват в съответствие с нашите инструкции:
22 atitinka toliau nurodytas direktyvas arba reglamentus, su sąlyga, kad gaminiai bus eksploatuojami laikantis mūsų instrukcijų:
23 atbilst šādām direktīvām vai regulām, ja vien šie izstrādājumi tiek lietoti saskaņā ar mūsu instrukcijām:
24 sú v zhode s nasledujúcou(imi) smernicou(ami) alebo predpisom(mi) za predpokladu, že sa výrobky používajú v zhode s našimi pokynmi:
25 talimatlarımız doğrultusunda kullanılması koşuluyla aşağıdaki direktife/direktiflere veya yönetmeliğe/yönetmeliklere uygun olduğunu beyan eder:

Machinery 2006/42/EC**
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU*

01 as amended,
02 in der jeweils gültigen Fassung,
03 telles que modifiées,
04 zoals gewijzigd,
05 en su forma enmendada,
06 e successive modifiche,
07 όπως έχουν τροποποιηθεί,
08 conforme emendado,
09 в действующей редакции,
10 som tilføjet,
11 med tillägg,
12 med foretatte endringer,
13 sellaisina kuin ne ovat muutettuina,
14 v platném znění,
15 kako je izmijenjeno amandmanima,
16 és módosításaik rendelkezéseit,
17 z późniejszymi zmianami,
18 cu amendamentele respective,
19 kakor je bilo spremenjeno,
20 koos muudatustega,
21 с техните изменения,
22 ir jos tolesnes redakcijas,
23 ar grozījumiem,
24 v poslednom platnom vydaní,
25 değiştirildiği şekliyle,

01 following the provisions of:
02 gemäß den Bestimmungen in:
03 conformément aux dispositions de:
04 volgens de bepalingen van:
05 siguiendo las disposiciones de:
06 secondo le disposizioni di:
07 σύμφωνα με τις προβλέψεις των:
08 seguindo as disposições de:
09 в соответствии с положениями:
10 under iagttagelse af:
11 enligt bestämmelserna för:
12 i henhold til bestemmelsene i:
13 noudattaen säännöksiä:
14 za dodržení ustanovení:
15 prema odredbama:
16 követi a(z):
17 zgodnie z postanowieniami:
18 urmând prevederile:
19 v skladu z določbami:
20 vastavalt nõuetele:
21 следвайки клаузите на:
22 vadovaujantis šio dokumento nuostatomis:
23 atbilstoši šādu standartu prasībām:
24 nasledovnými ustanoveniami:
25 şu standartların hükümlerine:

EN 60335-2-40,

01 **Note***	as set out in **<A>** and judged positively by **<B>** according to the **Certificate <C>**.	06 **Nota***	come delineato in **<A>** e giudicato positivamente da **<B>** ai sensi del **Certificato <C>**.	11 **Information***	som anges i **<A>** och godkänts av **<B>** enligt **Certifikat <C>**.	16 **Megjegyzés***	a(z) **<A>** alapján, a(z) **<B>** igazolta a megfelelést, a(z) **<C>** **tanúsítvány** szerint.	21 **Забележка***	както е изложено в **<A>** и оценено положително от **<B>** съгласно **Сертификата <C>**.
02 **Hinweis***	wie in **<A>** aufgeführt und von **<B>** positiv beurteilt gemäß **Zertifikat <C>**.	07 **Σημείωση***	όπως ορίζεται στο **<A>** και κρίνεται θετικά από τον **<B>** σύμφωνα με το **Πιστοποιητικό <C>**.	12 **Merk***	som det fremkommer i **<A>** og vurdert positivt av **<B>** i henhold til **Sertifikatet <C>**.	17 **Uwaga***	zgodnie z dokumentacją **<A>**, pozytywną opinią **<B>** i **Świadectwem <C>**.	22 **Pastaba***	kaip nurodyta **<A>** ir teigiamai nuspręsta pagal **<B>**, vadovaujantis **Sertifikatu <C>**.
03 **Remarque***	telles que définies dans **<A>** et évaluées positivement par **<B>** conformément au **Certificat <C>**.	08 **Nota***	conforme estabelecido em **<A>** e avaliado positivamente por **<B>** de acordo com o **Certificado <C>**.	13 **Huom***	sellaisina kuin ne on esitetty asiakirjassa **<A>** ja jotka **<B>** on hyväksynyt **Sertifikaatin <C>** mukaisesti.	18 **Notă***	așa cum se prevede în **<A>** și apreciat pozitiv de **<B>** conform **Certificatului <C>**.	23 **Piezīmes***	kā norādīts **<A>** un pozitīvi novērtēts **<B>** saskaņā ar **Sertifikātu <C>**.
04 **Bemerk***	zoals uiteengezet in **<A>** en positief beoordeeld door **<B>** overeenkomstig het **Certificaat <C>**.	09 **Примечание***	как указано в **<A>** и подтверждено **<B>** согласно Свидетельству **<C>**.	14 **Poznámka***	jak bylo uvedeno v **<A>** a pozitivně zjištěno **<B>** v souladu s **Osvědčením <C>**.	19 **Opomba***	Kot je določeno v **<A>** in je prejelo pozitivno oceno **<B>** v skladu s **Certifikatom <C>**.	24 **Poznámka***	ako bolo stanovené v **<A>** a kladne posúdené **<B>** podľa **Osvedčenia <C>**.
05 **Nota***	tal como se establece en **<A>** y valorado positivamente por **<B>** de acuerdo con el **Certificado <C>**.	10 **Bemærk***	Som anført i **<A>** og positivt vurderet af **<B>** i henhold til **Certifikat <C>**.	15 **Napomena***	kako je izloženo u **<A>** i pozitivno ocijenjeno od **<B>** prema **Certifikatu <C>**.	20 **Märkus***	Mis on sätestatud dokumendis **<A>** ja hinnatud vastuvõetuks dokumendis **<B>**, vastavalt **Sertifikaadile <C>**.	25 **Not***	**<A>**'de belirtildiği ve **<C>** **Sertifikasına** göre **<B>** tarafından olumlu görüş bildirildiği üzere.

<A>	**DAIKIN.TCF.038/03-2025**
<B>	**TÜV (NB0197)**
<C>	**60180396**

01** DICz*** is authorised to compile the Technical Construction File.
02** DICz*** hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
03** DICz*** est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
04** DICz*** is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
05** DICz*** está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
06** DICz*** è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.
07** Η DICz*** είναι εξουσιοδοτημένη να συντάξει τον Τεχνικό φάκελο κατασκευής.
08** A DICz*** está autorizada a compilar a documentação técnica de fabrico.
09** Компания DICz*** уполномочена составить Комплект технической документации.
10** DICz*** er autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
11** DICz*** är bemyndigade att sammanställa den tekniska konstruktionsfilen.
12** DICz*** har tillatelse til å kompilere den Tekniske konstruksjonsfilen.
13** DICz*** on valtuutettu laatimaan Teknisen asiakirjan.
14** Společnost DICz*** má oprávnění ke kompilaci souboru technické konstrukce.
15** DICz*** je ovlašten za izradu Datoteke o tehničkoj konstrukciji.
16** A DICz*** jogosult a műszaki konstrukciós dokumentáció összeállítására.
17** DICz*** ma upoważnienie do zbierania i opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.
18** DICz*** este autorizat să compileze Dosarul tehnic de construcție.
19** DICz*** je pooblaščen za sestavo datoteke s tehnično mapo.
20** DICz*** on volitatud koostama tehnilist dokumentatsiooni.
21** DICz*** е оторизирана да състави Акта за техническа конструкция.
22** DICz*** yra įgaliota sudaryti šį techninės konstrukcijos failą.
23** DICz*** ir autorizēts sastādīt tehnisko dokumentāciju.
24** Spoločnosť DICz*** je oprávnená vytvoriť súbor technickej konštrukcie.
25** DICz*** Teknik Yapı Dosyasını derlemeye yetkilidir.

***DICz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

Minoru Shoji
Managing Director
Pilsen, 1st of April 2025

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
U Nové Hospody 1155/1, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

4P684901-31H

Sadržaj

1 O dokumentaciji 3
1.1 O ovom dokumentu 3
2 Sigurnosne upute specifične za instalatera 4

Za korisnika 5

3 Sigurnosne upute za korisnika 5
3.1 Općenito 5
3.2 Upute za siguran rad 6
4 O sustavu 7
4.1 Raspored sustava 7
5 Korisničko sučelje 8
6 Postupak 8
6.1 Raspon rada 8
6.2 O načinima rada 8
6.2.1 Osnovni načini rada 8
6.2.2 Posebni načini grijanja 8
6.3 Za rad sustava 8
7 Održavanje i servisiranje 8
7.1 Mjere opreza za održavanje i servisiranje 8
7.2 Čišćenje filtra za zrak i izlaza zraka 9
7.2.1 Za čišćenje izlaza zraka 9
7.2.2 Za čišćenje filtra zraka 9
7.3 O rashladnom sredstvu 10
8 Otklanjanje smetnji 10
9 Premještanje 10
10 Zbrinjavanje otpada 10

Za instalatera 11

11 O pakiranju 11
11.1 Unutarnja jedinica 11
11.1.1 Za uklanjanje dodatnog pribora s unutarnje jedinice 11
12 Postavljanje jedinice 11
12.1 pripremi mjesta ugradnje 11
12.1.1 Zahtjevi za mjesto postavljanja unutarnje jedinice 11
12.2 Montaža unutarnje jedinice 12
12.2.1 Smjernice kod postavljanja unutarnje jedinice 12
12.2.2 Smjernice kod postavljanja kanala 13
12.2.3 Smjernice pri postavljanju odvodnog cjevovoda 13
13 Postavljanje cjevovoda 15
13.1 Priprema cjevovoda rashladnog sredstva 15
13.1.1 Zahtjevi za cjevovod rashladnog sredstva 15
13.1.2 Izolacija cjevovoda za rashladno sredstvo 15
13.2 Spajanje cjevovoda za rashladno sredstvo 15
13.2.1 Za priključivanje cjevovoda rashladnog sredstva na unutarnju jedinicu 15
14 Električna instalacija 16
14.1 Specifikacije standardnih komponenti ožičenja 16
14.2 Spajanje električnog ožičenja na unutarnju jedinicu 17
15 Puštanje u rad 18
15.1 Popis provjera prije puštanja u rad 18
15.2 Izvođenje pokusnog rada 18
16 Konfiguracija 18
16.1 Lokalne postavke 18
17 Tehnički podaci 20
17.1 Električna shema 20
17.1.1 Unificirana legenda za električne sheme 20

1 O dokumentaciji

1.1 O ovom dokumentu

UPOZORENJE

Sa sigurnošću utvrdite da instalacija, servisiranje, održavanje, popravci i primijenjeni materijali slijede upute iz Daikin (uključujući sve dokumente navedene u "Kompletu dokumentacije") i, dodatno, udovoljavaju važeće zakonske propise i da su ih izvršili samo ovlaštene osobe. U Europi i područjima gdje se primjenjuju IEC standardi, primjenjuje se standard EN/IEC 60335-2-40.

Ciljana publika

Ovlašteni instalateri + krajnji korisnici

INFORMACIJA

Ovaj uređaj namijenjen je za upotrebu od strane stručnjaka ili obučenih korisnika u trgovinama, lakoj industriji i na poljoprivrednim dobrima ili za upotrebu u poslovne svrhe od strane laika.

Komplet dokumentacije

Ovaj dokument dio je kompleta dokumentacije. Cijeli komplet obuhvaća:

- **Opće mjere opreza:**
  - Sigurnosne upute koje morate pročitati prije postavljanja
  - Format: Papir (u kutiji unutarnje jedinice)
- **Priručnik za postavljanje unutarnje jedinice i rukovanje:**
  - Upute za postavljanje i upotrebu
  - Format: Papir (u kutiji unutarnje jedinice)
- **Vodič provjera za instalatera i korisnika:**
  - Priprema za instaliranje, dobre prakse, referentni podaci,…
  - Detaljne upute korak-po-korak i informacije kao podloga za osnovno i napredno korištenje
  - Format: digitalne datoteke na https://www.daikin.eu. Upotrijebite funkciju pretraživanja 🔍 kako biste pronašli svoj model.

Najnovija revizija isporučene dokumentacije objavljena je na regionalnom web-sjedištu Daikin i dostupna je kod vašeg dobavljača.

Skenirajte QR kod u nastavku da biste pronašli kompletnu dokumentaciju i više informacija o svom proizvodu na web stranici Daikin.

FXSN-B

Originalne upute napisane su na engleskom. Svi ostali jezici su prijevodi originalnih uputa.

Podatci o tehničkom inženjerstvu

- **Podset** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na regionalnim Daikin internetskim stranicama (javno dostupno).
- **Potpuni set** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na Daikin Business Portal (potrebna autentikacija).

2 Sigurnosne upute specifične za instalatera

Uvijek se pridržavajte sljedećih sigurnosnih uputa i odredbi.

Opći zahtjevi za postavljanje

UPOZORENJE

Sa sigurnošću utvrdite da instalacija, servisiranje, održavanje, popravci i primijenjeni materijali slijede upute iz Daikin (uključujući sve dokumente navedene u "Kompletu dokumentacije") i, dodatno, udovoljavaju važeće zakonske propise i da su ih izvršili samo ovlaštene osobe. U Europi i područjima gdje se primjenjuju IEC standardi, primjenjuje se standard EN/IEC 60335-2-40.

NAPOMENA

Obavezno instalirajte sve potrebne protumjere za slučaj curenja rashladnog sredstva u skladu s normom EN378.

Mjesto postavljanja (vidi "12.1 pripremi mjesta ugradnje" [▶ 11])

OPREZ

Uređaj nije za javnu uporabu, postavite ga u čuvani prostor, zaštitite ga od lakog pristupa.

Ova jedinica, unutarnja i vanjska, podesna je za postavljanje u prostorima za trgovinu i laku industriju.

OPREZ

Prekomjerne koncentracije rashladnog sredstva R744 (CO_2) u zatvorenom prostoru mogu dovesti do nesvijesti i nedostatka kisika. Poduzmite odgovarajuće mjere.

OPREZ

Ova oprema NIJE namijenjena za korištenje u stambenim prostorima i NEĆE jamčiti da će pružiti odgovarajuću zaštitu radio prijemu na takvim mjestima.

UPOZORENJE

Instalirajte jedinicu SAMO na mjestima gdje vrata boravišne prostorije NE prianjaju tijesno.

Postavljanje kanala (vidi "12.2.2 Smjernice kod postavljanja kanala" [▶ 13])

OPREZ

- Provjerite da instalacija kanala NE premaši raspon vanjskog statičkog tlaka koji je zadan za jedinicu. Pogledajte u tehničke podatke vašeg modela o zadanom rasponu.
- Obavezno postavite platneni kanal kako se vibracije NE BI širile kanalom ili stropom. Koristite materijal koji upija zvuk (zvučna izolacija) za oblaganje kanala, a na ovjesne vijke umetnite izolacijske gume protiv vibracija.
- Kada zavarujete, sa sigurnošću utvrdite da prskanje od zavarivanja NE pada na pliticu za kondenzat ili filtar zraka.
- Ako metalni kanal za zrak prolazi kroz metalne odnosno žičane konstrukcije, ili metalnu ploču drvene konstrukcije, tada električki odvojite kanal od stjenki prolaza.
- Postavite izlaznu rešetku u položaj gdje strujanje zraka neće doći u izravni dodir s ljudima.
- NEMOJTE koristiti dopunske ventilatore u kanalu za zrak. Koristite funkciju za automatsko podešavanje brzine ventilatora (vidi "16 Konfiguracija" [▶ 18]).

Instalacija cjevovoda rashladnog sredstva (vidi "13 Postavljanje cjevovoda" [▶ 15])

OPREZ

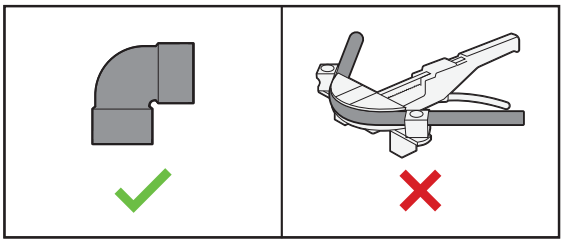
Položite cijevi rashladnog sredstava ili komponente na mjesto gdje nije vjerojatno da će biti izloženi bilo čemu što bi uzrokovalo koroziju komponenti koje sadrže rashladno sredstvo, osima ako su te komponente izrađene od materijala koji su sami po sebi otporni na koroziju ili su primjereno zaštićeni od korozije.

UPOZORENJE

- Za visokotlačne primjene koristite cijevi K65 za manometarski radni tlak od 120 bara ili 90 bara, ovisno o mjestu u sustavu.
- Koristite spojnice i spojni pribor K65 odobren za manometarski radni tlak od 120 bara ili 90 bara, ovisno o mjestu u sustavu.
- Za spajanje cijevi dopušteno je SAMO tvrdo lemljenje. Ni jedna druga vrsta spojeva nije dopuštena.
- Širenje cijevi NIJE dopušteno.

OPREZ

NIKADA ne savijajte cjevovode visokog tlaka! Savijanjem se može smanjiti debljina cijevi i tako oslabiti cjevovod. UVIJEK koristite spojne elemente K65.



Električna instalacija (vidi "14 Električna instalacija" [▶ 16])

UPOZORENJE

Za kabele napajanja UVIJEK upotrebljavajte višežilni kabel.

UPOZORENJE

- Sve radove na ožičenju MORA obaviti ovlašteni električar i MORAJU biti u skladu s nacionalnim propisima za električne instalacije.
- Električne priključke spojite na fiksno ožičenje.
- Sve lokalno nabavljene komponente i svi električni radovi MORAJU biti u skladu s važećim zakonima.

UPOZORENJE

- Ako N-faza napajanja nedostaje ili je pogrešna, može doći do kvara na opremi.
- Uspostavite pravilno uzemljenje. NE uzemljujte jedinicu na vodovodnu cijev, stabilizator napona ili uzemljenje telefona. Nepotpuno uzemljenje može prouzročiti strujne udare.
- Postavite potrebne osigurače ili prekidače.
- Električno ožičenje učvrstite kabelskim vezicama tako da kabeli NE dođu u kontakt s oštrim rubovima ili cijevima, osobito na strani visokog tlaka.
- NE upotrebljavajte obložene žice, produžne kabele ili priključke sa zvjezdastog sustava. Mogu prouzročiti pregrijavanje, strujne udare ili požar.
- NE postavljajte kondenzator za brzanje u fazi, budući da je ova jedinica opremljena inverterom. Kondenzator za brzanje u fazi smanjit će performanse i može prouzročiti nezgode.

UPOZORENJE

Ako NIJE tvornički ugrađen, u fiksno ožičenje MORA se ugraditi glavni prekidač ili drugi uređaj za odspajanje kod kojega dolazi do razdvajanja kontakata na svim polovima, čime se jamči potpuno odspajanje propisano za prenaponsku kategoriju III.

UPOZORENJE

Ako je oštećen kabel za napajanje, MORA ga zamijeniti proizvođač, njegov ovlašteni servis ili slične stručne osobe kako bi se izbjegle opasnosti.

Za korisnika

3 Sigurnosne upute za korisnika

Uvijek se pridržavajte sljedećih sigurnosnih uputa i odredbi.

3.1 Općenito

UPOZORENJE

Ako NISTE sigurni kako se rukuje uređajem, obratite se instalateru.

UPOZORENJE

Uređaj smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili s nedostatnim iskustvom i znanjem, ako imaju nadzor ili dobivaju upute o uporabi od uređaja na siguran način i razumiju uključene rizike.

Djeca se NE SMIJU igrati s uređajem.

Čišćenje i korisničko održavanje NE SMIJU obavljati djeca bez nadzora.

UPOZORENJE

Da spriječite električni udar ili požar:

- NE ispirite uređaj vodom.
- NE rukujte uređajem mokrim rukama.
- NEMOJTE na uređaj stavljati nikakve predmete koji sadrže vodu.

OPREZ

- NE stavljajte nikakve predmete ili opremu na gornju ploču uređaja.
- NE sjedite i NE stojte na uređaju te se NE penjite na njega.

- Uređaji su označeni sljedećim simbolom:



To znači da se električni i elektronički proizvodi NE SMIJU miješati s ostalim nerazvrstanim kućanskim otpadom. Sustav NE pokušavajte rastaviti sami: rastavljanje sustava, postupanje s rashladnim sredstvom, uljem i svim ostalim dijelovima MORATE prepustiti ovlaštenom instalateru koji će to obaviti u skladu s važećim zakonima.

Uređaji se u specijaliziranom pogonu MORAJU obraditi za ponovnu upotrebu, recikliranje i uklanjanje. Osiguravanjem pravilnog odlaganja ovog proizvoda pomažete u sprečavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje. Više informacija zatražite od svog instalatera ili nadležnih lokalnih tijela.

- Baterije su označene sljedećim simbolom:



To znači da se baterije NE SMIJU miješati s ostalim nerazvrstanim kućanskim otpadom. Ako je ispod simbola otisnut kemijski simbol, taj kemijski simbol znači da baterija sadrži teške metale iznad određene koncentracije.

Moguće oznake kemikalija su: Pb: olovo (>0,004%).

Iskorištene baterije se u specijaliziranom pogonu MORAJU obraditi za ponovnu upotrebu. Osiguravanjem pravilnog odlaganja iskorištenih baterija pomažete u sprječavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

3.2 Upute za siguran rad

UPOZORENJE

NE pokušavajte sami rastaviti, popraviti, premjestiti, preinačiti ili ponovo postaviti klima uređaj, jer nepravilno rastavljanje ili postavljanje može prouzročiti udar struje ili požar. Obratite se vašem trgovcu.

OPREZ

NEMOJTE stavljajte prst, šipke ili druge predmete u ulazne ili izlazne ispuhe. Budući da se ventilator vrti velikom brzinom, uzrokovat će povredu.

OPREZ

- NIKADA ne dodirujte unutarnje dijelove upravljača.
- NEMOJTE skidati prednju ploču. Neki dijelovi unutra su opasni za dodirivanje, a može se desiti i kvar uređaja. Za provjeru i podešavanje unutarnjih dijelova obratite se dobavljaču.

UPOZORENJE

Ova jedinica sadrži električne i vrele dijelove.

UPOZORENJE

Prije puštanja jedinice u rad, provjerite da je instalater pravilno izvršio instalaciju.

OPREZ

Dugotrajno izlaganje tijela strujanju zraka nije zdravo.

OPREZ

Da biste izbjegli smanjenje kisika, dostatno provjetravajte prostorije ako se sustav upotrebljava uz uređaje s plamenikom.

OPREZ

NEMOJTE uključivati sustav ako koristite insekticid za sobu na bazi dima. Kemikalije se mogu nakupiti u jedinici i ugroziti zdravlje onih koji su preosjetljivi na takve kemikalije.

OPREZ

NIKADA ne izlažite malu djecu, biljke ili životinje izravnom strujanju zraka.

UPOZORENJE

U blizini klima uređaja NEMOJTE odlagati spremnik sa zapaljivim raspršivačem i NEMOJTE koristiti raspršivače pored jedinice. To može prouzročiti požar.

Održavanje i servisiranje (vidi "7 Održavanje i servisiranje" [▶ 8])

UPOZORENJE: Sustav sadrži rashladno sredstvo pod visokim tlakom.

Sustav MORA i smije servisirati SAMO kvalificirani serviser.

OPREZ: Pazite na ventilator!

Opasno je provjeravanje jedinice dok ventilator radi.

Prije svakog postupka održavanja obavezno ISKLJUČITE glavnu sklopku.

UPOZORENJE

NIKADA ne mijenjajte osigurač s osiguračem pogrešne jakosti ili drugom žicom kada osigurač pregori. Upotreba žice ili bakrene žice može izazvati kvar uređaja ili požar.

OPREZ

Nakon duže upotrebe, provjerite ima li oštećenja na postolju ili spojnicama uređaja. Ako je oštećeno, uređaj može pasti i uzrokovati povredu.

OPREZ

Prije dodirivanja bilo koje priključne stezaljke, obavezno isključite sve sklopke električnog napajanja.

OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA

Da biste očistili klima uređaj ili filtar za zrak, svakako zaustavite rad i PREKINITE svako električno napajanje. U protivnom, može doći do udara struje što će uzrokovati povredu.

UPOZORENJE

Morate biti oprezni s ljestvama kada radite na visini.

UPOZORENJE

NEMOJTE da se unutarnja jedinica ovlaži. **Moguća posljedica:** Električni udar ili požar.

OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA

Prije servisiranja odspojite napajanje, pričekajte više od 10 minute pa izmjerite napon na stezaljkama kondenzatora glavnog strujnog kruga ili električnim komponentama. Napon MORA biti manji od 50 V DC da biste mogli dodirnuti električne komponente. Položaj stezaljki potražite na naljepnici upozorenja za osobe koje obavljaju servis i održavanje.

UPOZORENJE

Ako je oštećen kabel za napajanje, MORA ga zamijeniti proizvođač, njegov ovlašteni servis ili slične stručne osobe kako bi se izbjegle opasnosti.

O rashladnom sredstvu (vidi "7.3 O rashladnom sredstvu" [▶ 10])

UPOZORENJE

Rashladno sredstvo R744 (CO_2) u jedinici je bez mirisa, nije zapaljivo i normalno NE curi iz sustava.

Ako rashladno sredstvo u velikim koncentracijama istječe u prostoriju, može loše djelovati na ljude u njoj kao što je gušenje plinom i trovanje ugljičnim dioksidom. Provjetrite prostoriju i obratite se trgovcu kod kojeg ste kupili uređaj.

NEMOJTE upotrebljavati uređaj dok serviser ne potvrdi da je popravljen dio iz kojeg je curilo rashladno sredstvo.

Otklanjanje smetnji (vidi "8 Otklanjanje smetnji" [▶ 10])

UPOZORENJE

Kod neuobičajene pojave (kao miris paljevine itd.), zaustavite rad i ISKLJUČITE električno napajanje.

Nastavak rada u takvim uvjetima može uzrokovati kvar, udare struje ili požar. Obratite se vašem trgovcu.

4 O sustavu

Unutarnje jedinice se mogu koristiti za grijanje/hlađenje.

UPOZORENJE

NE pokušavajte sami rastaviti, popraviti, premjestiti, preinačiti ili ponovo postaviti klima uređaj, jer nepravilno rastavljanje ili postavljanje može prouzročiti udar struje ili požar. Obratite se vašem trgovcu.

NAPOMENA

Uređaj treba biti uskladišten tako da se spriječi mehaničko oštećenje.

NAPOMENA

NEMOJTE koristiti sustav klima uređaja za druge namjene. Kako biste izbjegli smanjenje kvalitete, jedinicu NEMOJTE upotrebljavati za rashlađivanje preciznih instrumenata, hrane, biljaka, životinja ili umjetnina.

NAPOMENA

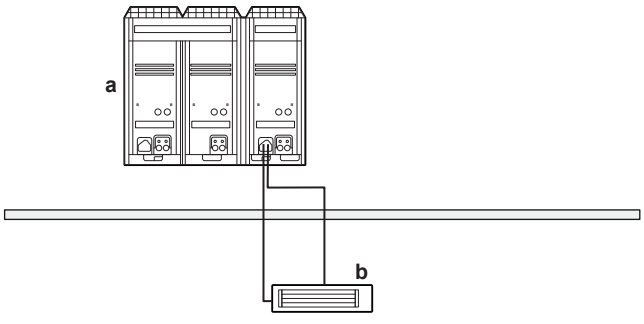
Za buduće preinake ili proširenja vašeg sustava:

Cjelovit pregled dopuštenih kombinacija (za buduća proširenja sustava) može se naći u tehničko inženjerskim podacima i treba ga proučiti. Obratite se svom instalateru da dobijete više informacija i profesionalnih savjeta.

4.1 Raspored sustava

INFORMACIJA

Sljedeća slika je primjer i NE MORA u potpunosti odgovarati izvedbi vašeg sustava.



a Glavna vanjska jedinica
b Unutarnja jedinica za klima uređaj

5 Korisničko sučelje

OPREZ

- NIKADA ne dodirujte unutarnje dijelove upravljača.
- NEMOJTE skidati prednju ploču. Neki dijelovi unutra su opasni za dodirivanje, a može se desiti i kvar uređaja. Za provjeru i podešavanje unutarnjih dijelova obratite se dobavljaču.

NAPOMENA

NEMOJTE upravljačku ploču upravljača brisati benzinom, razrjeđivačem, krpicama natopljenim kemikalijama itd. Ploča može izgubiti boju ili se može oguliti premaz. Ako je jako prljava, natopite krpicu u vodu s neutralnim deterdžentom, dobro ju ocijedite i obrišite ploču. Brišite suhom tkaninom.

NAPOMENA

Tipke na korisničkom sučelju NIKADA ne pritišćite tvrdim, šiljastim predmetom. Korisničko sučelje se može oštetiti.

NAPOMENA

NIKADA ne potežite ili zavrćite električnu žicu korisničkog sučelja. To može izazvati kvar uređaja.

Ovaj priručnik za rad nudi osnovni pregled glavnih funkcija sustava.

Za više informacija o korisničkom sučelju pogledajte priručnik za rukovanje isporučen uz njega.

6 Postupak

6.1 Raspon rada

INFORMACIJA

Za ograničenja rada pogledajte tehničke podatke priključene vanjske jedinice.

6.2 O načinima rada

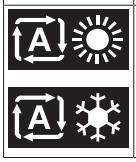
INFORMACIJA

Ovisno o sustavu koji je instaliran, neki načini rada neće biti dostupni.

- Brzina protoka zraka može se sama podesiti, ovisno o temperaturi u prostoriji ili se ventilator može odmah zaustaviti. To nije kvar.
- Ako se glavno napajanje isključi za vrijeme rada, rad će se ponovo pokrenuti automatski kada se napajanje opet uspostavi.
- **Zadana vrijednost.** Ciljna temperatura za načine rada Hlađenja, Grijanja i Auto.
- **Suzdržano.** Funkcija koja održava sobnu temperaturu u određenom rasponu dok je sustav isključen (od strane korisnika, funkcijom rasporeda ili funkcijom 'OFF timer').

6.2.1 Osnovni načini rada

Unutarnja jedinica može raditi u različitim načinima rada.

Ikona	Način rada
	**Hlađenje.** U ovom načinu rada, hlađenje će se aktivirati kao što to već zahtijeva postavna vrijednost ili suzdržani rad.
	**Grijanje.** U ovom načinu rada, grijanje će se aktivirati kao što to već zahtijeva postavna vrijednost ili suzdržani rad.
	**Samo ventilator.** U ovom načinu rada zrak struji bez grijanja ili hlađenja.
	**Suho.** U ovom načinu rada snizit će se vlažnost zraka s minimalnim smanjenjem temperature. Temperaturom i brzinom ventilatora automatski se upravlja i njima se ne može upravljati pomoću daljinskog upravljača. Način rada isušivanja neće funkcionirati ako je preniska sobna temperatura.
	**Auto.** U Auto načinu rada unutarnja jedinica se automatski prebacuje s grijanja na hlađenje i obratno, kako već zahtijeva postavna vrijednost.

6.2.2 Posebni načini grijanja

Postupak	Opis
Odleđivanje	Da se spriječi pad kapaciteta grijanja uslijed mraza nakupljenog na vanjskoj jedinici, sustav će se automatski prebaciti na odleđivanje. Tijekom odleđivanja, ventilator unutarnje jedinice se zaustavlja, i na početnom zaslonu se pojavljuje sljedeća ikona:  Sustav će se vratiti u normalan rad nakon približno 6 do 8 minuta.
Vruće pokretanje	Tijekom toplog pokretanja, ventilator unutarnje jedinice se zaustavlja, i na početnom zaslonu se pojavljuje sljedeća ikona: 

6.3 Za rad sustava

INFORMACIJA

Za podešavanje načina rada ili druga podešavanja, pogledajte referentni vodič ili priručnik korisničkog sučelja.

7 Održavanje i servisiranje

7.1 Mjere opreza za održavanje i servisiranje

OPREZ

Vidi "3 Sigurnosne upute za korisnika" [▶ 5] za upoznavanje svih sigurnosnih uputa.

NAPOMENA

NIKADA ne pregledavajte niti popravljajte uređaj sami. Pozovite stručnog servisera da obavi taj posao. Međutim, kao krajnji korisnik, vi možete očistiti filtar za zrak, usisnu rešetku, izlaz zraka i vanjske ploče.

NAPOMENA

Održavanje MORA provoditi ovlašteni instalater ili servisni tehničar.

Preporučujemo da obavite održavanje najmanje jednom godišnje. Međutim, važeći zakonski propisi mogu zahtijevati kraće rokove održavanja.

NAPOMENA

NEMOJTE upravljačku ploču upravljača brisati benzinom, razrjeđivačem, krpicama natopljenim kemikalijama itd. Ploča može izgubiti boju ili se može oguliti premaz. Ako je jako prljava, natopite krpicu u vodu s neutralnim deterdžentom, dobro ju ocijedite i obrišite ploču. Brišite suhom tkaninom.

NAPOMENA

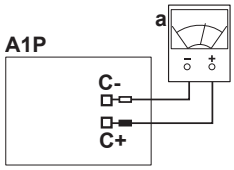
Kada čistite izmjenjivač topline svakako uklonite elektroničke komponente iznad njega. Voda ili deterdžent mogu oštetiti izolaciju ili električne komponente i izazvati pregorijevanje tih komponenti.

Na unutarnjoj jedinici mogu se nalaziti sljedeći specijalni simboli:

Simbol	Objašnjenje
	Prije servisiranja izmjerite napon na stezaljkama kondenzatora glavnog kruga ili električnim komponentama.

OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA

Prije servisiranja odspojite napajanje, pričekajte više od 10 minute pa izmjerite napon na stezaljkama kondenzatora glavnog strujnog kruga ili električnim komponentama. Napon MORA biti manji od 50 V DC da biste mogli dodirnuti električne komponente. Položaj stezaljki potražite na naljepnici upozorenja za osobe koje obavljaju servis i održavanje.



A1P Glavna tiskana pločica
a Multimetar
C Mjerne točke zaostalog napona

7.2 Čišćenje filtra za zrak i izlaza zraka

OPREZ

Isključite jedinicu prije nego počnete čistiti filtar za zrak i izlaz zraka.

NAPOMENA

- NEMOJTE upotrebljavati benzin, benzen, razrjeđivač, prah za poliranje ili tekuće insekticide. **Moguća posljedica:** Izbljeđivanje boje i izobličenja.
- NEMOJTE koristiti vodu koja je toplija od 50°C. **Moguća posljedica:** Izbljeđivanje boje i izobličenja.

7.2.1 Za čišćenje izlaza zraka

UPOZORENJE

NEMOJTE da se unutarnja jedinica ovlaži. **Moguća posljedica:** Električni udar ili požar.

Čistiti mekom krpom. Ako se mrlje teško uklanjaju, upotrijebite vodu ili neutralni deterdžent.

7.2.2 Za čišćenje filtra zraka

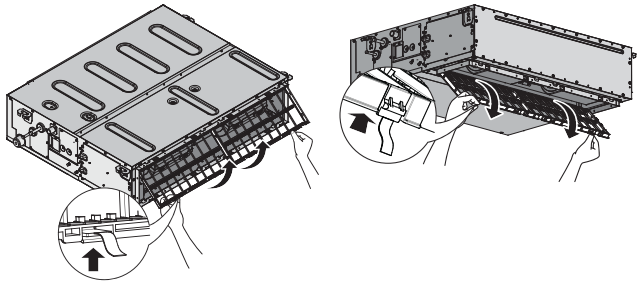
Kada čistiti filtar zraka:

- Približno pravilo: Čistite svakih 6 mjeseci. Ako je zrak u prostoriji izuzetno prljav, čišćenje provodite češće.
- Ovisno o postavkama, korisničko sučelje može pokazivati poruku "**Time to clean air filter**" (Vrijeme za čišćenje filtra za zrak). Očistite filtar za zrak kada se prikaže ta poruka.
- Ako se prljavština ne može očistiti, zamijenite filtar (= opcijska oprema).

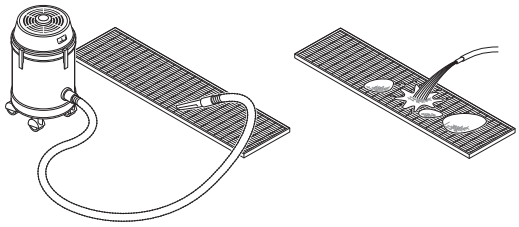
Kako čistiti filtar za zrak:

1 **Skinite filtar za zrak.** Povucite njihovu tkaninu prema gore (u slučaju stražnjeg usisa) ili prema natrag (u slučaju donjeg usisa).

stražnji usis usis odozdo



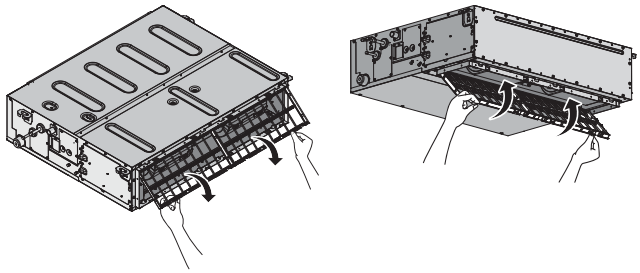
2 **Očistite filtar za zrak.** Upotrijebite usisivač za prašinu ili operite vodom. Ako je filtar jako prljav, upotrijebite meku četku ili neutralni deterdžent.



3 **Osušite filtar na sjenovitom mjestu.**

4 **Ponovo postavite filtar za zrak.** Poravnajte 2 konzole za vješanje i pritisnite na mjesto 2 kopče i povucite tkaninu, ako je potrebno.

stražnji usis usis odozdo



5 Provjerite da su svi ovjesi učvršćeni.

6 U slučaju usisa s donje strane, zatvorite rešetku ulaza zraka. U slučaju stražnjeg usisa, zatvorite servisni otvor kanala.

7 Uključite električno napajanje.

8 Za uklanjanje zaslona upozorenja, pogledajte u priručnik za rad za korisničkog sučelja.

7.3 O rashladnom sredstvu

Ovaj proizvod sadrži rashladne plinove.

Vrsta rashladnog sredstva: R744 (CO_2)

UPOZORENJE

Rashladno sredstvo R744 (CO_2) u jedinici je bez mirisa, nije zapaljivo i normalno NE curi iz sustava.

Ako rashladno sredstvo u velikim koncentracijama istječe u prostoriju, može loše djelovati na ljude u njoj kao što je gušenje plinom i trovanje ugljičnim dioksidom. Provjetrite prostoriju i obratite se trgovcu kod kojeg ste kupili uređaj.

NEMOJTE upotrebljavati uređaj dok serviser ne potvrdi da je popravljen dio iz kojeg je curilo rashladno sredstvo.

8 Otklanjanje smetnji

Ako nastane jedan od slijedećih kvarova, poduzmite donje mjere i obratite se Vašem dobavljaču.

UPOZORENJE

Kod neuobičajene pojave (kao miris paljevine itd.), zaustavite rad i ISKLJUČITE električno napajanje.

Nastavak rada u takvim uvjetima može uzrokovati kvar, udare struje ili požar. Obratite se vašem trgovcu.

Sustav MORA popravljati kvalificirani serviser.

Kvar	Mjere
Ako se sigurnosna naprava kao što je osigurač, ili strujna zaštitna sklopka - FID često aktiviraju, ili ako ON/OFF sklopka NE radi pravilno.	Isključite sve sklopke glavnog napajanja na jedinici.
Ako voda curi iz jedinice.	Zaustavite rad.
Sklopka za rad NE radi ispravno.	Isključite napajanje.
Ako korisničko sučelje prikazuje ⚠.	Obavijestite vašeg instalatera i prijavite kôd greške. Za prikaz koda greške pogledajte u priručnik za rad za korisničkog sučelja.

Ako sustav NE radi pravilno, osim u gore spomenutim slučajevima, i nije vidljiv niti jedan od gore navedenih kvarova, pregledajte sustav u skladu sa sljedećim postupkom.

Kvar	Mjere
Ako sustav uopće ne radi.	▪ Provjerite je li nestalo struje. Čekajte da struja dođe. Ako do nestanka struje dođe za vrijeme rada, sustav se automatski ponovo pokreće čim struja dođe. ▪ Provjerite je li pregorio osigurač ili je iskočila zaštitna sklopka. Promijenite osigurač ili ponovo podesite prekidač.
Sustav prestaje raditi ubrzo nakon početka rada.	▪ Provjerite jesu li dovod i odvod zraka vanjske ili unutarnje jedinice slobodni od prepreka. Uklonite zapreke i omogućite slobodno strujanje zraka. ▪ Provjerite da filtar za zrak nije začepljen (vidi "7.2.2 Za čišćenje filtra zraka" [▶ 9]).
Sustav radi ali ne hladi ili ne grije dovoljno.	▪ Provjerite jesu li dovod i odvod zraka vanjske ili unutarnje jedinice slobodni od prepreka. Uklonite zapreke i omogućite slobodno strujanje zraka. ▪ Provjerite da filtar za zrak nije začepljen (vidi "7.2.2 Za čišćenje filtra zraka" [▶ 9]). ▪ Provjerite podešenost temperature. Pogledajte u priručnik za rad za korisničkog sučelja. ▪ Provjerite je li brzina ventilatora postavljena na LOW (sporo). Pogledajte u priručnik za rad za korisničkog sučelja. ▪ Provjerite je li kut strujanja zraka dobar. Pogledajte u priručnik za rad za korisničkog sučelja. ▪ Provjerite da vrata i prozori nisu otvoreni. Zatvorite vrata i prozore da spriječite propuh. ▪ Provjerite da li sunčeva svjetlost ulazi izravno u prostoriju. Upotrijebite zavjese ili žaluzine. ▪ Provjerite da li u prostoriji ima previše ljudi tokom postupka hlađenja. Provjerite da li je izvor topline u prostoriji prekomjeran. ▪ Ako je izvor topline u prostoriji prejak (kod hlađenja). Ako je zagrijavanje prostorije preveliko, učinak hlađenja opada.
Rad se iznenada prekida. (svjetlo ili zaslon indikatora rada korisničkog sučelja trepće)	▪ Provjerite da filtar za zrak nije začepljen (vidi "7.2.2 Za čišćenje filtra zraka" [▶ 9]). ▪ Provjerite jesu li dovod i odvod zraka vanjske ili unutarnje jedinice slobodni od prepreka. Uklonite sve zapreke, okrenite sklopku u položaj OFF i vratite u položaj ON. Ako svjetlo ili zaslon još uvijek trepće, obratite se svom dobavljaču.
Tokom rada događa se neuobičajeno funkcioniranje.	▪ Klima uređaj može imati kvar zbog munja ili radio valova. Okrenite sklopku u položaj OFF i vratite u položaj ON.

Ako nakon provjera svih gornjih stavki, ne možete sami otkloniti problem, obratite se svom instalateru i navedite simptome, kompletan naziv modela uređaja (s brojem proizvođača, ako je moguće) i datum postavljanja.

9 Premještanje

Obratite se svom prodavaču za uklanjanje i ponovno postavljanje cijele jedinice. Preseljenje uređaja zahtijeva tehničku stručnost.

10 Zbrinjavanje otpada

NAPOMENA

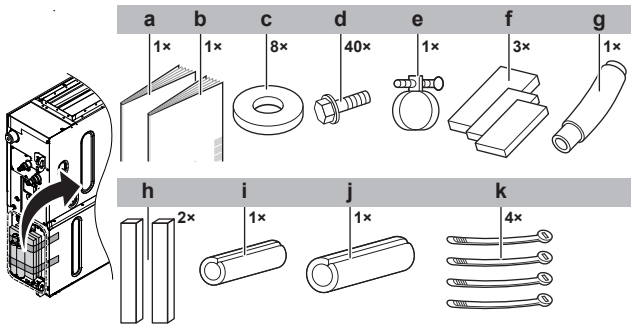
NEMOJTE pokušati sami rastaviti sustav: rastavljanje sustava, obrada rashladnog sredstva, ulja i drugih dijelova MORA biti u skladu s važećim propisima. Uređaji se u specijaliziranom pogonu MORAJU obraditi za ponovnu upotrebu, recikliranje i uklanjanje.

Za instalatera

11 O pakiranju

11.1 Unutarnja jedinica

11.1.1 Za uklanjanje dodatnog pribora s unutarnje jedinice



a Priručnik za postavljanje i upotrebu
b Opće mjere opreza
c Podloške nosača za vješanje
d Vijci za prirubnice kanala
e Metalna obujmica
f Obloge za brtvljenje: Velika (cijev za kondenzat), srednja 1 (cijev za plin), srednja 2 (cijev za tekućinu)
g Crijevo za odvod kondenzata
h Mala podloška za brtvljenje
i Izolacija: Mala (cijev za tekućinu)
j Izolacija: Velika (cijev za plin)
k Vezice

12 Postavljanje jedinice

NAPOMENA

Obavezno instalirajte sve potrebne protumjere za slučaj curenja rashladnog sredstva u skladu s normom EN378.

12.1 pripremi mjesta ugradnje

12.1.1 Zahtjevi za mjesto postavljanja unutarnje jedinice

OPREZ

Ova oprema NIJE namijenjena za korištenje u stambenim prostorima i NEĆE jamčiti da će pružiti odgovarajuću zaštitu radio prijemu na takvim mjestima.

OPREZ

Uređaj nije za javnu uporabu, postavite ga u čuvani prostor, zaštitite ga od lakog pristupa.

Ova jedinica, unutarnja i vanjska, podesna je za postavljanje u prostorima za trgovinu i laku industriju.

NAPOMENA

- Profesionalni instalater će prije instalacije procijeniti situaciju elektromagnetske kompatibilnosti, ako je oprema instalirana bliže od 30 m od stambene lokacije.
- NISU potrebne posebne instalacijske mjere za smanjenje EMC (elektromagnetskih) emisija.

NAPOMENA

Ovo je proizvod klase A. U kućanstvu taj proizvod može prouzročiti radijske smetnje, u kojem slučaju korisnik treba poduzeti odgovarajuće mjere.

INFORMACIJA

Oprema ispunjava zahtjeve za komercijalnu i laku industriju kada je profesionalno instalirana i održavana.

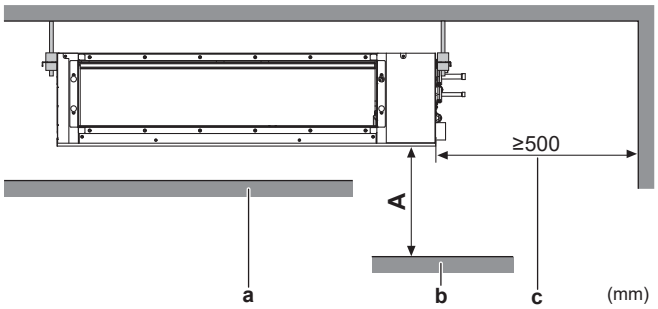
OPREZ

Prekomjerne koncentracije rashladnog sredstva R744 (CO_2) u zatvorenom prostoru mogu dovesti do nesvijesti i nedostatka kisika. Poduzmite odgovarajuće mjere.

INFORMACIJA

Imajte na umu sljedeće dimenzije prostora potrebne za ispravnu ugradnju uređaja, uključujući minimalne dopuštene udaljenosti od susjednih struktura.

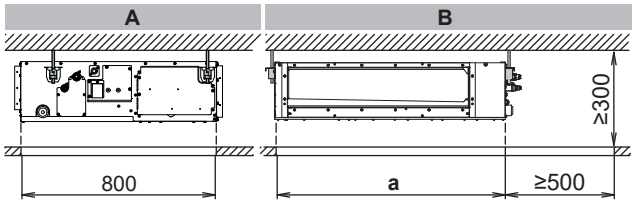
- **Udaljenosti**. Imajte na umu slijedeće zahtjeve:

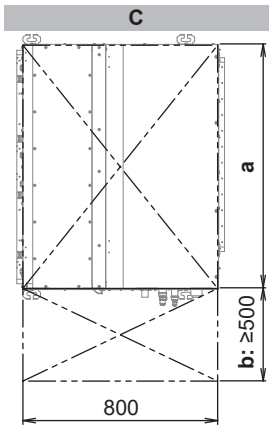


A **Minimalna udaljenost od poda je 2,5 m** u slučaju da je ventilator pokriven (npr. spuštenim stropom, rešetkom, …)
a Strop
b Površina poda
c Prostor za održavanje

Servisni prostor i veličina stropnog otvora

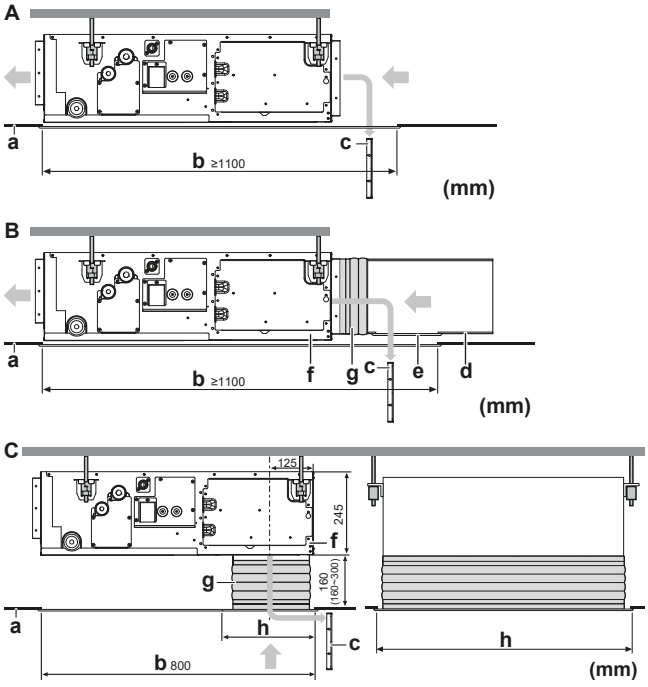
Sa sigurnošću utvrdite da je stropni otvor dovoljno velik da može osigurati dovoljno mjesta za održavanje i servisiranje.





A Bočni pogled: cijev za rashladno sredstvo, cijev za kondenzat, upravljačka kutija
B Pogled sa strane: ulaz zraka
C Pogled odozgo
a Otvor na stropu
Za klase 40, 50: 1000 mm
Za klase 63, 80: 1400 mm
b Prostor za servisiranje

Opcije za postavljanje



A Standardni stražnji usis
B Postavljanje sa stražnjim platnenim kanalom i servisnim otvorom kanala
C Postavljanje s platnenim kanalom odozdo i rešetkom za ulaz zraka
a Površina stropa
b Otvor na stropu
c Putanja skidanja filtra za zrak i održavanje filtra
d Filtar ulaza zraka
e Servisni otvor kanala
f Izmjenjiva ploča
g Platneni spoj za panel ulaza zraka (lokalna nabava)
h Minimalni otvor za zaštitni štitnik (lokalna nabava)
Za klase 40, 50: 954×210 mm
Za klase 63, 80: 1354×210 mm

INFORMACIJA

Neke opcije mogu zahtijevati dodatni servisni prostor. Prije postavljanja pogledajte u priručnik za postavljanje odabrane opcije.

12.2 Montaža unutarnje jedinice

12.2.1 Smjernice kod postavljanja unutarnje jedinice

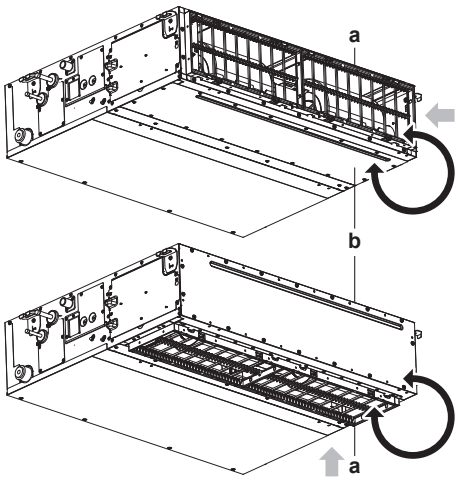
INFORMACIJA

Dodatna opcijska prema. Prilikom postavljanja dodatne opreme pročitajte priručnik za postavljanje dodatne opreme. Ovisno o uvjetima na licu mjesta, možda će biti jednostavnije najprije postaviti dodatnu opremu.

Opcije za postavljanje

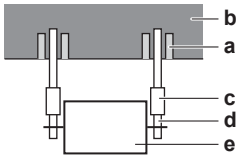
INFORMACIJA

Jedinica se može koristiti sa usisom odozdo tako da se izmjenjiva ploča zamijeni pločom koja drži filtar za zrak.



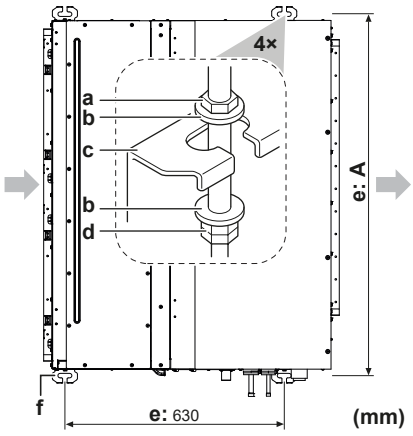
a Ploča koja drži filtar za zrak sa filtrom(ima)
b Izmjenjiva ploča

- **Čvrstoća stropa.** Provjerite je li strop dovoljno čvrst da podnese težinu jedinice. Ako postoji opasnost, pojačajte strop prije postavljanja uređaja.
  - Za postojeće stropove, koristite sidra.
  - Za nove stropove,upotrijebite udubljene umetke, udubljena sidra ili druge dijelove u lokalnoj nabavi.



a Sidro (anker)
b Stropna ploča
c Dugačka matica ili navojna čahura
d Ovjesni svornjak
e Unutarnja jedinica

- **Svornjaci za vješanje.** Za postavljanje upotrijebite svornjake za vješanje M10. Nataknite kutnik za vješanje na svornjak za vješanje. Dobro ju učvrstite pomoću matice i podloške s donje i gornje strane kutnika za vješanje.

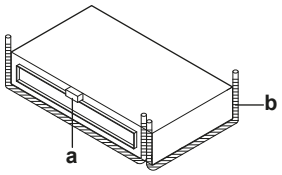


a Matica (lokalna nabava)
b Podloška (pribor)
c Nosač za vješanje
d Dvostruka matica (lokalna nabava)
e Razmak ovjesnih vijaka
f Ovjesni svornjak

▦ 12–1 Razmak ovjesnih vijaka (A)

Razred	A (mm)
40, 50	1038
63, 80	1438

- **Libela.** Pomoću klasične libele ili plastičnog crijeva s vodom provjerite je li jedinica nivelirana na sva četiri kuta.



a Razina vode
b Plastično crijevo

NAPOMENA

NEMOJTE postaviti jedinicu nagnuto. **Moguća posljedica:** Ako je jedinica nagnuta u smjeru toka kondenzata (strana s odvodnim cijevima je podignuta), prekidač s plovkom možda neće ispravno raditi i prouzročit će kapanje vode.

12.2.2 Smjernice kod postavljanja kanala

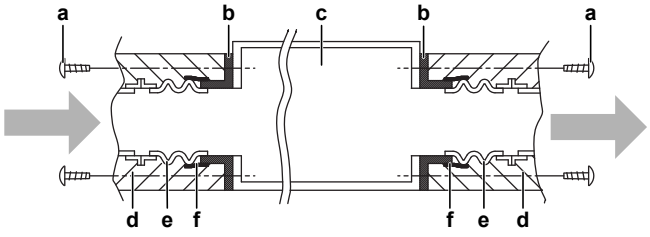
OPREZ

- Provjerite da instalacija kanala NE premaši raspon vanjskog statičkog tlaka koji je zadan za jedinicu. Pogledajte u tehničke podatke vašeg modela o zadanom rasponu.
- Obavezno postavite platneni kanal kako se vibracije NE BI širile kanalom ili stropom. Koristite materijal koji upija zvuk (zvučna izolacija) za oblaganje kanala, a na ovjesne vijke umetnite izolacijske gume protiv vibracija.
- Kada zavarujete, sa sigurnošću utvrdite da prskanje od zavarivanja NE pada na pliticu za kondenzat ili filtar zraka.
- Ako metalni kanal za zrak prolazi kroz metalne odnosno žičane konstrukcije, ili metalnu ploču drvene konstrukcije, tada električki odvojite kanal od stjenki prolaza.
- Postavite izlaznu rešetku u položaj gdje strujanje zraka neće doći u izravni dodir s ljudima.
- NEMOJTE koristiti dopunske ventilatore u kanalu za zrak. Koristite funkciju za automatsko podešavanje brzine ventilatora (vidi "16 Konfiguracija" [▸ 18]).

Kanale treba nabaviti lokalno.

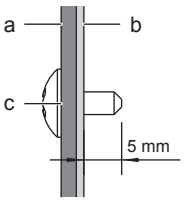
1 Spojite platneni kanal na unutarnju stranu prirubnice i na ulaznoj i na izlaznoj strani. Platneni kanal spojite koristeći vijke iz pribora.

2 Spojite kanal na platneni kanal.



a Vijci za prirubnice kanala (pribor)
b Prirubnica (nalazi se na uređaju)
c Glavna jedinica
d Izolacija (lokalna nabava)
e Platneni kanal (lokalna nabava)
f Aluminijska traka (lokalna nabava)

- **Učvrsni vijci.** Kod postavljanja kanala za ulaz zraka odaberite vijke koji će viriti najviše 5 mm na unutarnjoj strani prirubnice da se filtar za zrak zaštiti od oštećivanja tokom održavanja.



a Ulazni kanal za zrak
b Unutrašnja strana prirubnice
c Učvrsni vijak

3 Omotajte aluminijsku traku oko prirubnice i spoja kanala. Pazite da ni na jednom od spojeva ne izlazi zrak.

4 Izolirajte kanal da se spriječi stvaranje kondenzata. Upotrijebite staklenu vunu ili polietilensku pjenu debljine 25 mm.

- **Filtar.** Svakako na strani ulaza zraka postavite filtar unutar prolaza za zrak. Upotrijebite filtar sa sposobnošću sakupljanja prašine od ≥50% (po gravimetrijskoj metodi).

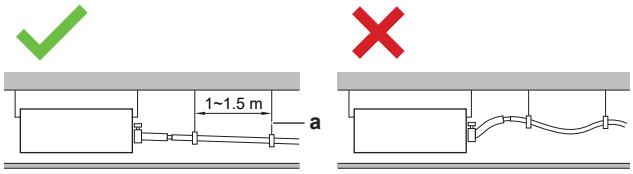
12.2.3 Smjernice pri postavljanju odvodnog cjevovoda

Uvjerite se da kondenzirana voda može slobodno otjecati. To obuhvaća:

- Opće smjernice
- Spajanje cjevovoda za kondenzat na unutarnju jedinicu
- Provjera ima li curenja vode

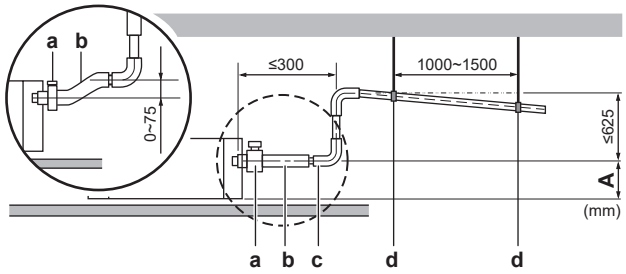
Opće smjernice

- **Duljina cijevi.** Neka cjevovod bude što je moguće kraći.
- **Dimenzija cijevi.** Dimenzije cijevi moraju biti jednake ili veće od dimenzija spojne cijevi (vinilna cijev nazivnog promjera 20 mm i vanjskog promjera 26 mm).
- **Pad nagiba.** Sa sigurnošću utvrdite da cijevi imaju pad (najmanje 1/100) da se spriječi zarobljavanje zraka u cijevima. Koristite ovjesne šipke (konzole) kao što je prikazano.



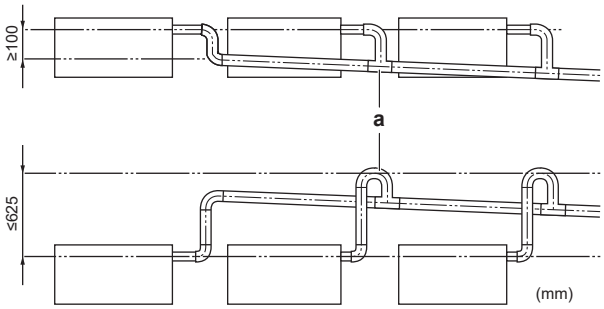
a Ovjesna šipka
✓ Dopušteno
✗ Nije dopušteno

- **Kondenzacija.** Poduzmite mjere protiv kondenzacije. Izolirajte sve cijevi za odvod kondenzata unutar zgrade.
- **Uzlazni cjevovod**. Ako je potrebno napraviti mogući nagib, možete instalirati uzlazni cjevovod.
  - Nagib cijevi za kondenzat: 0~75 mm da se izbjegne naprezanje na cijevi i da se izbjegnu mjehurići zraka.
  - Uzlazni cjevovod: ≤300 mm od jedinice, ≤625 mm okomito na jedinicu.



A U slučaju stražnje instalacije usisa 231 mm
U slučaju instalacije s platnenim kanalom (lokalna nabava) 350~530 mm
a Metalna obujmica (pribor)
b Crijevo za kondenzat (pribor)
c Uzlazni cjevovod za kondenzat (plastična cijev od 25 mm nazivnog promjera i 32 mm vanjskog promjera) (lokalna nabava)
d Šipke za vješanje (lokalna nabava)

- **Kombiniranje cijevi za odvod kondenzata.** Možete kombinirati cijevi za odvod kondenzata. Pazite da upotrijebite odvodne cijevi i T-spojeve odgovarajućeg promjera za radni kapacitet jedinica.

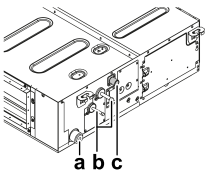


a T-spoj

Za priključivanje cjevovoda za kondenzat na unutarnju jedinicu

NAPOMENA

Nepravilno spajanje odvodne cijevi može uzrokovati curenja i oštećenje mjesta instalacije i okoline.



a Odvod kondenzata za održavanje
b Cijevi za rashladno sredstvo
c Priključak cijevi za odvod kondenzata

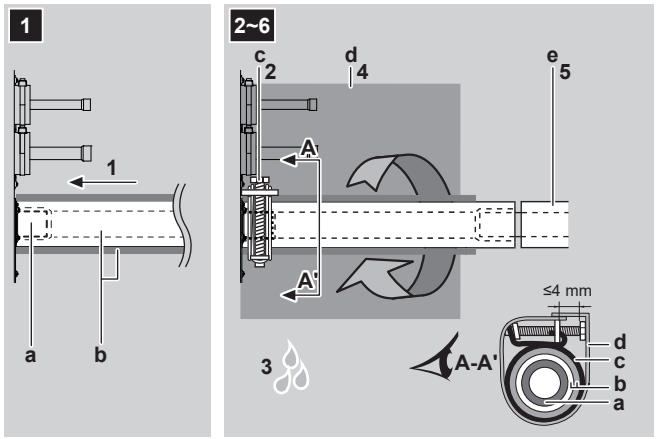
1 Crijevo za odvod navucite što je dalje moguće više preko odvodne cijevi.

2 Stežite metalnu obujmicu sve dok glava vijka ne bude manje od 4 mm od obujmice.

3 Provjeravajte da nema curenja vode (vidi "Za provjeru curenja vode" [▶ 14]).

4 Omotajte veliku brtvenu oblogu (= izolacija) oko metalne obujmice i crijeva za odvod kondenzata i učvrstite ih kabelskim vezicama (pribor).

5 Spajanje cijevi za kondenzat na odvodno crijevo.



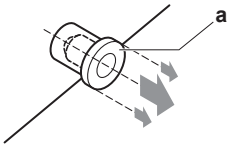
a Spoj odvodne cijevi (pričvršćene na jedinicu)
b Crijevo za kondenzat (pribor)
c Metalna obujmica (pribor)
d Široka podložna brtva (pribor)
e Cjevovod kondenzata (nije u isporuci)

NAPOMENA

- NEMOJTE vaditi čep sa cijevi za odvod kondenzata. Voda bi mogla procuriti.
- Odvod se koristi samo za ispuštanje vode prije održavanja.
- Čep izljeva stavljajte i vadite pažljivo. Pretjerana sila može izobličiti izljevni priključak i izljevnu pliticu.

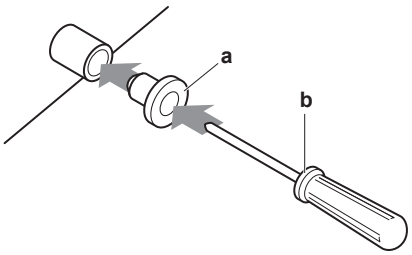
Izvlačenje čepa.

- NEMOJTE pomicati čep gore-dolje.



Umetanje čepa.

- Namjestite čep i ugurajte ga pomoću križnog odvijača.



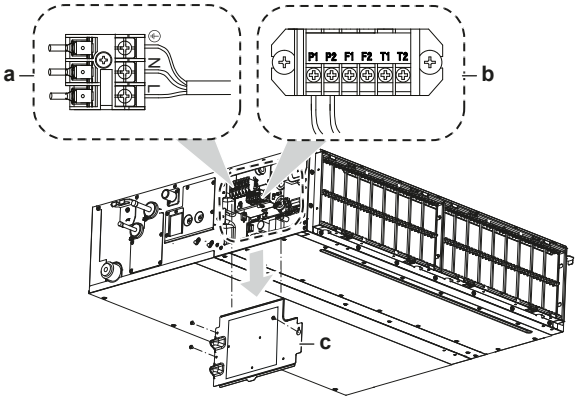
a Ispusni čep
b Križni odvijač

Za provjeru curenja vode

Postupak se razlikuje ovisno o tome je li instalacija sustava već završena. Kada instalacija sustava još nije završena, privremeno spojite korisničko sučelje i električno napajanje na jedinicu.

Kada instalacija sustava još nije dovršena

1 Privremeno spojite električno ožičenje.
- Uklonite servisni poklopac.
- Spojite električno napajanje.
- Spojite korisničko sučelje.
- Ponovo učvrstite servisni poklopac.



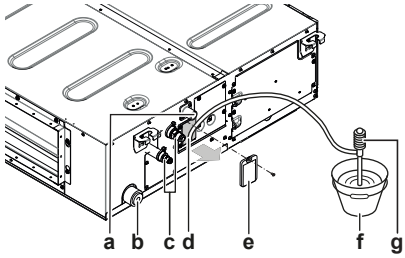
a Redne stezaljke za napajanje
b Redne stezaljke korisničkog sučelja
c Servisni poklopac sa shemom ožičenja

2 Uključite napajanje.

3 Pokrenite samo rad ventilatora, (pogledajte referentni vodič ili servisni priručnik korisničkog sučelja).

4 Skinite poklopac ulaza vode (1 vijak).

5 Postepeno dodajte približno 1 l vode kroz ulaz vode i provjerite ima li gdje curenja.



a Priključak za kondenzat
b Odvod kondenzata za održavanje
c Cijevi za rashladno sredstvo
d Ulaz vode
e Poklopac ulaza vode
f Posuda (dodavanje vode kroz ulaz za vodu)
g Prijenosna pumpa

6 Isključite napajanje.

7 Odvojite električno ožičenje.

- Uklonite servisni poklopac.
- Odvojite električno napajanje.
- Odvojite korisničko sučelje.
- Ponovo učvrstite servisni poklopac.

Kada je instalacija sustava već dovršena

1 Pokrenite rad hlađenja, (pogledajte referentni vodič ili servisni priručnik korisničkog sučelja).

2 Postepeno dodajte približno 1 l vode kroz ulaz vode i provjerite ima li gdje curenja (vidi "Kada instalacija sustava još nije dovršena" [▸ 14]).

13 Postavljanje cjevovoda

13.1 Priprema cjevovoda rashladnog sredstva

13.1.1 Zahtjevi za cjevovod rashladnog sredstva

NAPOMENA

Rashladno sredstvo R744 strogo zahtjeva da se sustav održava čistim, suhim i zatvorenim. Treba spriječiti miješanje stranih materijala (uključujući mineralna ulja i vlagu) u sustav.

NAPOMENA

Cjevovod i drugi dijelovi pod tlakom moraju biti prikladni za dano rashladno sredstvo i ulje. Za visokotlačne primjene koristite sustav cijevi od legure bakar-željezo K65 (ili ekvivalent) za radni tlak od 120 barg na strani klima uređaja i 90 barg na rashladnoj strani.

- Količina stranih materijala unutar cijevi (uključujući ulja iz proizvodnje) smije biti ≤30 mg/10 m.

NAPOMENA

Ako se želi mogućnost zatvaranja zapornih ventila za vanjske cjevovode, instalater MORA ugraditi ventil za ispuštanje tlaka na cijevi za tekućinu I plin između vanjske jedinice i unutarnjih jedinica klima uređaja.

Promjer cijevi rashladnog sredstva

Cijev za tekućinu	Cjevovod plina
Ø9,5 mm	Ø12,7 mm

Materijal cijevi rashladnog sredstva

Materijal cijevi

K65 legura bakar-željezo (CuFe2P) za radni tlak = 120 bar

Stupanj tvrdoće i debljina stjenke cijevi

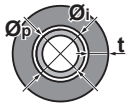
Vanjski promjer (Ø)	Stupanj tvrdoće	Debljina (t)[a]	
9,5 mm (3/8")	R420 (vučeno)	≥0,65 mm	
12,7 mm (1/2")		≥0,85 mm	

[a] Ovisno o važećim propisima i maksimalnom radnom tlaku jedinice (vidi "PS High" na nazivnoj pločici jedinice), može biti potrebna veća debljina cijevi.

13.1.2 Izolacija cjevovoda za rashladno sredstvo

- Kao izolacijski materijal koristite polietilensku pjenu:
  - s toplinskom propusnosti između 0,041 i 0,052 W/mK (0,035 i 0,045 kcal/mh°C)
  - čija toplinska otpornost je najmanje 120°C
- Debljina izolacije:

Vanjski promjer cijevi ($Ø_p$)	Unutarnji promjer izolacije ($Ø_i$)	Debljina izolacije (t)
9,5 mm (3/8")	10~14 mm	≥10 mm
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	≥10 mm



Ako je temperatura viša od 30°C, a vlaga viša od 80%, debljina materijala izolacije treba biti najmanje 20 mm kako bi se spriječila kondenzacija na površini izolacije.

13.2 Spajanje cjevovoda za rashladno sredstvo

OPASNOST: OPASNOST OD OPEKLINA/OPARINA

13.2.1 Za priključivanje cjevovoda rashladnog sredstva na unutarnju jedinicu

OPREZ

Položite cijevi rashladnog sredstava ili komponente na mjesto gdje nije vjerojatno da će biti izloženi bilo čemu što bi uzrokovalo koroziju komponenti koje sadrže rashladno sredstvo, osima ako su te komponente izrađene od materijala koji su sami po sebi otporni na koroziju ili su primjereno zaštićeni od korozije.

- **Duljina cijevi**. Neka cjevovod rashladnog sredstva bude što je moguće kraći.

UPOZORENJE

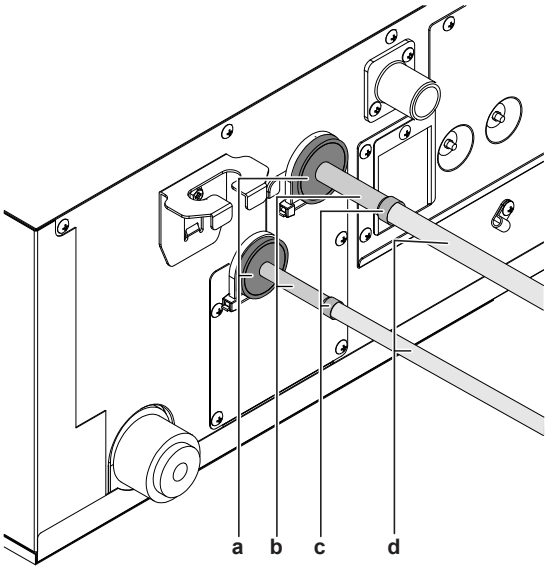
- Za visokotlačne primjene koristite cijevi K65 za manometarski radni tlak od 120 bara ili 90 bara, ovisno o mjestu u sustavu.
- Koristite spojnice i spojni pribor K65 odobren za manometarski radni tlak od 120 bara ili 90 bara, ovisno o mjestu u sustavu.
- Za spajanje cijevi dopušteno je SAMO tvrdo lemljenje. Ni jedna druga vrsta spojeva nije dopuštena.
- Širenje cijevi NIJE dopušteno.

1 Umetnite vanjsku cijev u cjevovod na strani unutarnje jedinice.

2 Spojite cjevovod rashladnog sredstva koristeći samo **tvrdo lemljene spojeve**.

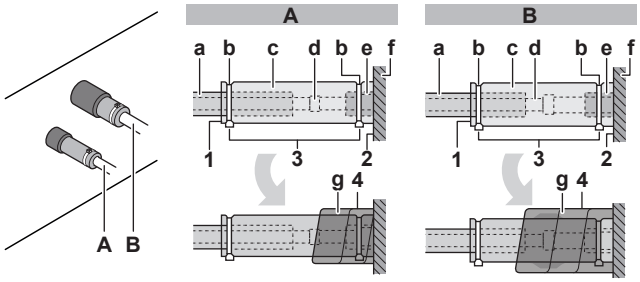
NAPOMENA

Kod tvrdog lemljenja, stavite mokru krpu na izolaciju pričvršćenu za jedinicu (**a**) i pazite da temperatura ne premaši 200°C.



a Izolacija pričvršćena za jedinicu
b Cjevovod na strani unutarnje jedinice
c Tvrdo zalemljeni spoj
d Vanjski cjevovod

3 **Izolirajte** cjevovod rashladnog sredstva na unutarnjoj jedinici na sljedeći način:



A Cijev za tekućinu
B Cjevovod plina

a Izolacijski materijal (lokalna nabava)
b Vezice (pribor)
c Dijelovi izolacije: Veliki (cijev za plin), mali (cijev za tekućinu) (pribor)
d Tvrdo zalemljeni spoj
e Spoj cijevi rashladnog sredstva (pričvršćen na jedinicu)
f Jedinica
g Obloge za brtvljenje: Srednja 1 (cijev za plin), srednja 2 (cijev za tekućinu) (pribor)

1 Šavove izolacijskih obloga okrenite prema gore.
2 Učvrstite za osnovu jedinice.
3 Zategnite vezice na dijelovima izolacije.
4 Omotajte materijal za brtvljenje od dna jedinice do vrha tvrdo zalemljenog spoja.

NAPOMENA

Svakako izolirajte sav cjevovod rashladnog sredstva. Svaki neobloženi dio cijevi može uzrokovati kondenzaciju.

14 Električna instalacija

OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA

OPREZ

Vidi "2 Sigurnosne upute specifične za instalatera" [▶ 4] za upoznavanje svih sigurnosnih uputa.

UPOZORENJE

Za kabele napajanja UVIJEK upotrebljavajte višežilni kabel.

UPOZORENJE

Ako je oštećen kabel za napajanje, MORA ga zamijeniti proizvođač, njegov ovlašteni servis ili slične stručne osobe kako bi se izbjegle opasnosti.

NAPOMENA

Ovo je proizvod klase A. U kućanstvu taj proizvod može prouzročiti radijske smetnje, u kojem slučaju korisnik treba poduzeti odgovarajuće mjere.

14.1 Specifikacije standardnih komponenti ožičenja

NAPOMENA

Preporučujemo uporabu punih (jednožilnih) žica. Ako se koriste upletene žice, lagano usučite žičice vodiča kako biste učvrstili kraj vodiča ili za izravnu upotrebu u stezaljci ili za umetanje u okruglu stopicu na gnječenje. Pojedinosti su opisane u odlomku "Smjernice za spajanje električnog ožičenja" u referentnom vodiču za instalatera.

Električno napajanje proizvoda	
Napon	220~240 V/220 V
Frekvencija	50/60 Hz
Faza	1~
MCA[(a)]	FXSN40: 1,5 A FXSN50: 1,8 A FXSN63: 2,1 A FXSN80: 2,6 A

[(a)] MCA=Minimalna jakost struje kruga. Navedene su vrijednosti maksimalne vrijednosti (za točne vrijednosti pogledajte električne podatke unutarnje jedinice).

Ožičenje / strujna zaštitna sklopka - FID (lokalna nabava)	
Kabel električnog napajanja	MORA biti u skladu s nacionalnim propisima o električnim instalacijama. 3-žilni kabel Presjek žice na temelju struje, ali ne manje od 1,5 mm^2
Kabel za međuvezu	Koristite samo žicu usklađenu s normom i s dvostrukom izolacijom i prikladnu za odgovarajući napon 2-žilni kabel Minimalni presjek 0,75 mm^2
Kabel korisničkog sučelja	Koristite samo žicu usklađenu s normom i s dvostrukom izolacijom i prikladnu za odgovarajući napon 2-žilni kabel Minimalni presjek 0,75 mm^2 Maksimalna duljina 500 m
Preporučeni prekidač napajanja kruga	6 A
Prekidač na rezidualnu struju	MORA biti u skladu s nacionalnim propisima o električnim instalacijama

14.2 Spajanje električnog ožičenja na unutarnju jedinicu

NAPOMENA

- Slijedite shemu električnih vodova (isporučenu s jedinicom, nalazi se s unutarnje strane servisnog poklopca).
- Za upute o tome kako spojiti opcijsku opremu, pogledajte priručnik za instalaciju isporučen s opcijskom opremom.
- Pazite dobro da električni vodovi NE ometaju pravilno vraćanje na mjesto servisnog poklopca.

Važno je držati vodove električnog napajanja i međusobne veze odvojene jedne od drugih. Da se izbjegnu električne smetnje razmak između tih ožičenja treba UVIJEK biti najmanje 50 mm.

NAPOMENA

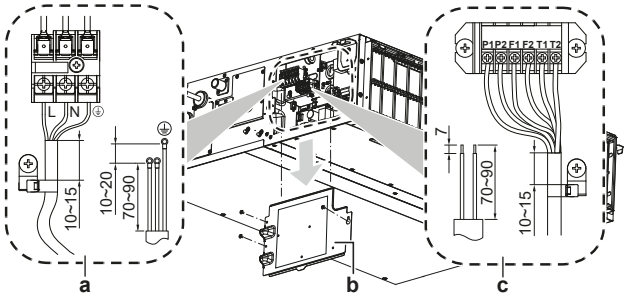
Svakako pazite da vod napajanja i vod međuveze držite odvojene jedan od drugog. Vod međuveze i vod električnog napajanja smiju se križati, ali NE smiju ići paralelno.

1 Uklonite servisni poklopac.

2 **Kabel korisničkog sučelja**: Provedite kabel kroz okvir, spojite kabel na redne stezaljke (simboli P1, P2) i učvrstite ga kabelskim vezicama.

3 **Kabel za međuvezu:** Položite kabel kroz okvir, spojite kabel na redne stezaljke (pazite da se simboli F1, F2 podudaraju sa simbolima na vanjskoj jedinici), i učvrstite kabel kabelskim vezicama.

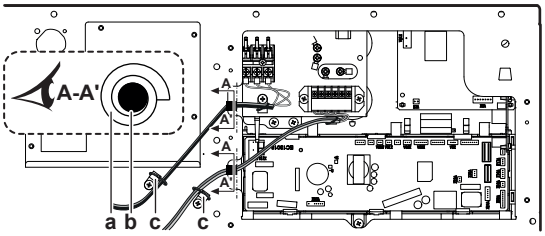
4 **Kabel električnog napajanja**: Provedite kabel kroz okvir, spojite kabel na redne stezaljke (L, N, uzemljenje).



a Ožičenje napajanja i vod uzemljenja
b Servisni poklopac sa shemom ožičenja
c Ožičenja međupovezivanja i korisničkog sučelja

5 Kabele učvrstite kabelskim vezicama.

6 **Plastična kopča za kabelsku vezicu:** Provucite kabelske vezice kroz plastične kopče i zategnite ih da učvrste kabel.



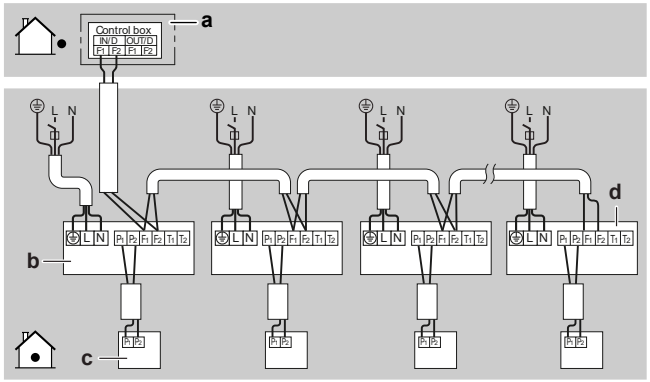
a Mala brtva (pribor)
b Ožičenje
c Plastična kopča za kabelsku vezicu

7 Raspodijelite malu brtvu (pribor) i omotajte ju oko kablova da se spriječi ulazak vode u jedinicu. Zabrtvite sve procjepe da se spriječi ulazak malih životinja u sustav.

8 Ponovo učvrstite servisni poklopac.

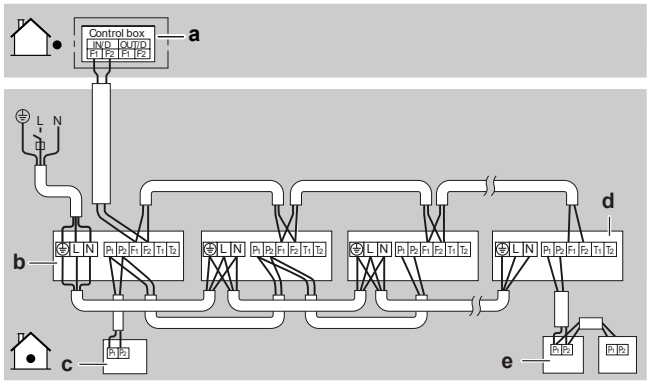
Primjer cijelog sustava

- **Primjer:** 1 korisničko sučelje upravlja 1 unutarnjom jedinicom.



a Vanjska jedinica
b Unutarnja jedinica
c Korisničko sučelje
d Zadnja unutarnja jedinica u nizu

- **Primjer:** Grupno upravljanje ili upotreba s 2 daljinska upravljača.



a Vanjska jedinica
b Unutarnja jedinica
c Korisničko sučelje (upravlja s 3 unutarnje jedinice)
d Zadnja unutarnja jedinica u nizu
e Za upotrebu s 2 daljinska upravljača

- **Podešavanje glavne jedinice (rad hlađenja/grijanja).** U slučaju grupnog upravljanja, spojite ožičenje korisničkog sučelja izravno na glavnu jedinicu. Nemojte spajati korisničko sučelje izravno na podređene jedinice. Podređene jedinice su ograničene u svom radu glavnom jedinicom (npr. 1 vanjska jedinica ne dopušta da 1 unutarnja jedinica izvodi hlađenje dok druge izvode grijanje). Za podešavanje upotrebe korisničkog sučelja, pogledajte u priručnik za rad za korisničkog sučelja.
- **2 ili više korisnička sučelja:** Kada koristite 2 ili više korisnička sučelja, jedno mora biti
  podešeno na "MAIN" a drugo na "SUB". Za postupak podešavanja pogledajte Priručnikza
  postavljanje i rukovanje od korisničkog sučelja.

INFORMACIJA

U slučaju grupnog upravljanja nije potrebno grupnu adresu pridružiti unutarnjoj jedinici. Grupna adresa se automatski postavlja prilikom uključivanja napajanja.

15 Puštanje u rad

NAPOMENA

Opći popis provjera za puštanje u rad. Pored uputa za puštanje u rad u ovom poglavlju, dostupan je također i opći popis provjera za puštanje u rad na našem portalu Daikin Business Portal (potrebna je autorizacija).

Opći popis provjera za puštanje u rad je nadopuna uputama u ovom poglavlju i može služiti kao smjernica i predložak izvještaja tijekom puštanja u rad i primopredaje korisniku.

NAPOMENA

UVIJEK rukujte jedinicom s termistorima i/ili tlačnim osjetnicima/sklopkama. U PROTIVNOM, kao posljedica može izgorjeti kompresor.

15.1 Popis provjera prije puštanja u rad

1 Nakon postavljanja jedinice, provjerite stavke navedene dolje.

2 Zatvorite jedinicu.

3 Uključite napajanje jedinice.

☐	Pročitajte sve upute za postavljanje i rukovanje, opisane u **Vodiču provjera za instalatera i korisnika**.
☐	**Instalacija** Provjerite da je uređaj pravilno pričvršćen, kako bi se izbjegla neuobičajena buka i vibracije kada uređaj počne raditi.
☐	**Odvod kondenzata** Provjerite ističe li odvod neometano. **Moguća posljedica:** Kondenzirana voda može kapati.
☐	**Vanjsko ožičenje** Uvjerite se da je lokalno ožičenje izvedeno u skladu s uputama opisanim u poglavlju "14 Električna instalacija" [▸ 16] te u skladu sa shemama ožičenja i primjenjivim nacionalnim zakonima o električnim instalacijama.
☐	**Napon napajanja** Provjerite napon napajanja na lokalnoj priključnoj ploči. Napon MORA odgovarati naponu na nazivnoj pločici jedinice.
☐	**Uzemljenje** Uvjerite se da je uzemljenje pravilno spojeno i da su priključci uzemljenja pritegnuti.
☐	**Osigurači, strujne sklopke ili zaštitne naprave** Provjerite da osigurači, strujne zaštitne sklopke ili lokalno postavljene zaštitne naprave po jačini i tipu odgovaraju onima navedenim u poglavlju "14 Električna instalacija" [▸ 16]. Sa sigurnošću utvrdite da nijedan osigurač ili zaštitni uređaj nisu premošteni.
☐	**Unutarnje ožičenje** Vizualno provjerite da u razvodnoj kutiji i unutar jedinice nema olabavljenih spojeva ili oštećenih električnih komponenti.
☐	**Dimenzija i izolacija cijevi** Uvjerite se da su postavljene cijevi pravih dimenzija i da su radovi na izolaciji izvedeni kako treba.
☐	**Oštećena oprema** Provjerite ima li u unutrašnjosti uređaja oštećenih komponenti ili zgnječenih cijevi.
☐	**Podešavanja na mjestu ugradnje** Sa sigurnošću utvrdite da su podešene sve postavke koje želite. Vidi "16.1 Lokalne postavke" [▸ 18].

15.2 Izvođenje pokusnog rada

INFORMACIJA

- Provedite pokusni rad prema uputama u priručniku za vanjsku jedinicu.
- Pokusni rad je dovršen tek ako na korisničkom sučelju ili 7-segmentnom predočniku vanjske jedinice nema prikaza kôda neispravnosti.
- Pogledajte u servisnom priručniku potpun popis kodova grešaka i detaljne smjernice za rješavanje problema za svaku grešku.

NAPOMENA

NEMOJTE prekidati pokusni rad.

16 Konfiguracija

16.1 Lokalne postavke

Izvršite sljedeća podešavanja na licu mjesta tako da odgovaraju stvarnom postavu instalacije i potrebama korisnika:

- Visina stropa
- Instalacija usisa odozdo ili straga
- Podešavanje vanjskog statičkog tlaka koristeći:
  - Postavka automatskog strujanja zraka
  - Korisničko sučelje
- Zapremina zraka kada je termostatsko upravljanje ISKLJUČENO
- Vrijeme za čišćenje filtra za zrak
- Odabir osjetnika termostata
- Razlika prebacivanja termostata (ako se koristi daljinski osjetnik)
- Automatska promjena diferencijala
- Automatsko ponovno pokretanje nakon nestanka struje

Postavka: Visina stropa

Ova postavka mora odgovarati stvarnoj udaljenosti od poda, razredu kapaciteta i smjerovima strujanja zraka.

Ako je udaljenost od poda (m)	Tada[1]		
	M	SW	—
≤2,7	13 (23)	0	01
2,7<x≤3,0			02
3,0<x≤3,5			03

Postavka: Instalacija usisa odozdo ili straga

Ova postavka mora odgovarati tipu instalacije: stražnji usis (podrazumijevano) ili usis odozdo.

[1] Podešavanja na licu mjesta su definirana kako slijed:
- **M**: Broj moda – **Prvi broj**: za skupinu jedinica – **Broj između zagrada**: za pojedinu jedinicu
- **SW**: Broj postavke
- —: Broj vrijednosti
- ▬: Podrazumijevano

Ako vaša instalacija ima…	Tada[1]		
	M	SW	—
Stražnji usis	13(23)	11	01
Usis odozdo			02

Postavka: Vanjski statički tlak

INFORMACIJA

- Brzina ventilatora unutarnje jedinice je podešena na se zajamči standardni eksterni statički tlak.
- Za podešavanje višeg ili nižeg vanjskog statičkog tlaka, poništite početnu postavku na korisničkom sučelju.

Postavke za vanjski statički tlak mogu se postići na 2 načina:

- Korištenje funkcije automatskog podešavanja protoka zraka
- Korištenje korisničkog sučelja

Za podešavanje vanjskog statičkog tlaka putem funkcije automatskog namještanja protoka zraka

NAPOMENA

- NEMOJTE podešavati zaklopce za automatskog podešavanja protoka zraka dok radi samo ventilator.
- Za vanjski statički tlak viši od 100 Pa, NEMOJTE koristiti funkciju automatskog podešavanja protoka zraka.
- Ako su promijenjeni ventilacijski tokovi, izvršite ponovo automatsko namještanje protoka zraka.

- Pokusni rad MORA se izvršiti sa suhom zavojnicom, pustite jedinicu da radi samo s ventilatorom 2 sata kako bi se zavojnica osušila.
- Provjerite jesu li ožičenje električnog napajanja, kanal i filtar za zrak pravilno učvršćeni. Ako je u jedinicu ugrađen prigušni zaklopac, sa sigurnošću utvrdite da je zaklopac otvoren.
- Ako postoje više od jednog ulaza i izlaza za zrak, podesite prigušnike tako da brzina protoka zraka u svakom ulazu i izlazu bude u skladu s predviđenom brzinom protoka.

1 Prije upotrebe funkcije automatskog podešavanja protoka zraka upravljajte jedinicom u **načinu 'samo ventilator'**.

2 **Zaustavite** jedinicu klima-uređaja.

3 **Podesite broj vrijednosti** "—" na 03 za **M** 11(21) i **SW** 7.

4 **Pokrenite** jedinicu klima-uređaja.

Rezultat: Svjetlo pogona je upaljeno i jedinica pokreće rad ventilatora za automatsko podešavanje protoka zraka.

5 Nakon što je automatsko namještanje protoka zraka završeno (klima uređaj će se zaustaviti) provjerite je li broj vrijednosti "—" podešen na 02. Ako nema promjene, izvršite ponovo postupak podešavanja.

Sadržaj postavke:	Tada[1]		
	M	SW	—
Podešavanje protoka je ISKLJUČENO	11(21)	7	01
Završetak automatskog podešavanja protoka zraka			02
Početak automatskog podešavanja protoka zraka			03

Za podešavanje vanjskog statičkog tlaka putem korisničkog sučelja

Provjerite postavku unutarnje jedinice: broj vrijednosti "—" mora biti podešen na 01 za **M** 11(21) i **SW** 6.

1 Promijenite broj vrijednosti "—" prema vanjskom statičkom tlaku kanala koji treba priključiti kao što je prikazano u donjoj tablici.

Vanjski statički tlak (Pa)[1]				
M	SW	—	Razred	
			40, 50, 63	80
13(23)	6	01	30	40
		02	—	—
		03	30	—
		04	40	40
		05	50	50
		06	60	60
		07	70	70
		08	80	80
		09	90	90
		10	100	100
		11	110	110
		12	120	120
		13	—	—
		14	—	—
		15	—	—

Postavka: Zapremina zraka kada je termostatsko upravljanje ISKLJUČENO

Ova postavka mora odgovarati potrebama korisnika. Ona određuje brzinu ventilatora unutarnje jedinice dok je termostat u isključenom stanju.

1 Ako ste zadali da ventilator radi, podesite brzinu zapremine zraka:

Ako želite…		Tada[1]		
		M	SW	—
Tijekom isključenja termostata pri hlađenju	L[2]	12 (22)	6	01
	Zadana zapremina[2]			02
	ISKLJ.[a]			03
	Monitoring 1[2]			04
	Monitoring 2[2]			05

[1] Podešavanja na licu mjesta su definirana kako slijed:
- **M**: Broj moda – **Prvi broj**: za skupinu jedinica – **Broj između zagrada**: za pojedinu jedinicu
- **SW**: Broj postavke
- —: Broj vrijednosti
- : Podrazumijevano

[2] Brzina ventilatora:
- **LL**: Mala brzina ventilatora (podesiti dok je termostat isključen)
- **L**: Mala brzina ventilatora (podesiti korisničkim sučeljem)
- **Zadana zapremina**: Brzina ventilatora odgovara brzini koju je podesio korisnik (mala, srednja, velika) koristeći tipku za brzinu ventilatora na korisničkom sučelju.
- **Monitoring 1, 2**: Ventilator je isključen (OFF), ali radi kratko svakih 6 minuta da utvrdi temperaturu prostorije postavkama **LL** (Monitoring 1) ili **L** (Monitoring 2).

Ako želite…		Tada[1]		
		M	SW	—
Tijekom isključenja termostata pri grijanju	L[2]	12 (22)	3	01
	Zadana zapremina[2]			02
	ISKLJ.[a]			03
	Monitoring 1[2]			04
	Monitoring 2[2]			05

[a] Koristite samo u kombinaciji s opcijskim daljinskim osjetnikom ili prilikom korištenja postavke **M** 10 (20), **SW** 2, — 03.

Postavka: Vrijeme za čišćenje filtra za zrak

Ova postavka mora odgovarati onečišćenju zraka u prostoriji. Ona određuje rokove u kojima se poruka **"Time to clean filter"** pojavljuje na korisničkom sučelju.

Ako želite rok od… (onečišćenje zraka)	Tada[1]		
	M	SW	—
±2500 h (lagano)	10 (20)	0	01
±1250 h (jako)			02
Obavijesti UKLJ.		3	01
Obavijesti ISKLJ.			02

Postavka: Odabir osjetnika termostata

Ova postavka mora odgovarati na kako / ako se koristi osjetnik termostata na daljinskom upravljaču.

Kad je osjetnik termostata na daljinskom upravljaču…	Tada[1]		
	M	SW	—
Upotreba u kombinaciji s termistorom unutarnje jedinice	10 (20)	2	01
Ne koristi se (samo termistor unutarnje jedinice)			02
Koristi se ekskluzivno			03

Postavka: Razlika prebacivanja termostata (ako se koristi daljinski osjetnik)

Ako sustav sadrži daljinski osjetnik, podesite povećanje/smanjenje koraka prirasta.

Ako želite promijeniti prirast na…	Tada[1]		
	M	SW	—
1°C	12 (22)	2	01
0,5°C			02

Postavka: Automatska promjena diferencijala

Postavite razliku temperature između zadane vrijednosti hlađenja i zadane vrijednosti grijanja u automatskom načinu rada (dostupnost ovisi o tipu sustava). Diferencijal je zadana vrijednost hlađenja minus zadana vrijednost grijanja.

Ako želite podesiti…	Tada[1]			Primjer
	M	SW	—	
0°C	12 (22)	4	01	hlađenje 24°C / grijanje 24°C
1°C			02	hlađenje 24°C / grijanje 23°C
2°C			03	hlađenje 24°C / grijanje 22°C
3°C			04	hlađenje 24°C / grijanje 21°C
4°C			05	hlađenje 24°C / grijanje 20°C
5°C			06	hlađenje 24°C / grijanje 19°C
6°C			07	hlađenje 24°C / grijanje 18°C
7°C			08	hlađenje 24°C / grijanje 17°C

Postavka: Automatsko ponovno pokretanje nakon nestanka struje

Ovisno o potrebama korisnika, možete onemogućiti / omogućiti automatsko ponovno pokretanje nakon nestanka električnog napajanja.

Ako želite automatsko ponovno pokretanje nakon nestanka struje…	Tada[1]		
	M	SW	—
Onemogućeno	12 (22)	5	01
Omogućeno			02

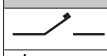
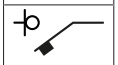
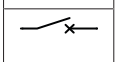
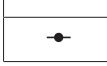
17 Tehnički podaci

- **Podset** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na regionalnim Daikin internetskim stranicama (javno dostupno).
- **Potpuni set** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na Daikin Business Portal (potrebna autentikacija).

17.1 Električna shema

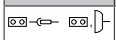
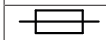
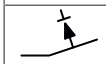
17.1.1 Unificirana legenda za električne sheme

Za primijenjene dijelove i brojčane oznake, pojedinosti potražite u shemi ožičenja ove jedinice. Dijelovi su označeni arapskim brojevima u rastućem poretku za svaki dio i u donjem pregledu prikazani sa **"*"** u kodnoj oznaci dijela.

Simbol	Značenje	Simbol	Značenje
	Automatski osigurač		Zaštitno uzemljenje
			Bešumno uzemljenje
			Zaštitno uzemljenje (vijak)
	Spoj		Ispravljač

[1] Podešavanja na licu mjesta su definirana kako slijed:
- **M**: Broj moda – **Prvi broj**: za skupinu jedinica – **Broj između zagrada**: za pojedinu jedinicu
- **SW**: Broj postavke
- —: Broj vrijednosti
- : Podrazumijevano

[2] Brzina ventilatora:
- **LL**: Mala brzina ventilatora (podesiti dok je termostat isključen)
- **L**: Mala brzina ventilatora (podesiti korisničkim sučeljem)
- **Zadana zapremina**: Brzina ventilatora odgovara brzini koju je podesio korisnik (mala, srednja, velika) koristeći tipku za brzinu ventilatora na korisničkom sučelju.
- **Monitoring 1, 2**: Ventilator je isključen (OFF), ali radi kratko svakih 6 minuta da utvrdi temperaturu prostorije postavkama **LL** (Monitoring 1) ili **L** (Monitoring 2).

Simbol	Značenje	Simbol	Značenje
	Priključnica		Konektor sklopke
	Uzemljenje		Konektor kratkog spoja
	Vanjsko ožičenje		Stezaljka
	Osigurač		Redna stezaljka
	Unutarnja jedinica		Stezaljka žice
	Vanjska jedinica		Grijač
	Prekidač na rezidualnu struju		

Simbol	Boja	Simbol	Boja
BLK	Crna	ORG	Narančasta
BLU	Plava	PNK	Ružičasta
BRN	Smeđa	PRP, PPL	Ljubičasta
GRN	Zelena	RED	Crvena
GRY	Siva	WHT	Bijela
SKY BLU	Svijetlo plava	YLW	Žuta

Simbol	Značenje
A*P	Tiskana pločica
BS*	Tipkalo uključeno/isključeno, sklopka rada
BZ, H*O	Zujalo
C*	Kondenzator
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Priključak, priključnica
D*, V*D	Dioda
DB*	Diodni most
DS*	DIP sklopka
E*H	Grijač
FU*, F*U, (za karakteristike, pogledajte tiskanu pločicu u vašoj jedinici)	Osigurač
FG*	Priključnica (uzemljenje okvira)
H*	Kabelski svežanj
H*P, LED*, V*L	Upravljačko svjetlo, svjetleća dioda
HAP	Svjetleća dioda (prikaz rada-zeleno)
HIGH VOLTAGE	Visoki napon
IES	Osjetnik 'Intelligent eye'
IPM*	Pametni modul napajanja
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Magnetski relej
L	Faza
L*	Zavojnica
L*R	Reaktor
M*	Koračni motor
M*C	Motor kompresora
M*F	Motor ventilatora
M*P	Motor odvodne pumpe
M*S	Motor lamela
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Magnetski relej
N	Neutralna
n=*, N=*	Broj prolaza kroz feritnu jezgru
PAM	Modulacija amplitudom pulsa

Simbol	Značenje
PCB*	Tiskana pločica
PM*	Modul napajanja
PS	Uključivanje električnog napajanja
PTC*	PTC termistor
Q*	Bipolarni tranzistor s izoliranom upravljačkom elektrodom (IGBT)
Q*C	Automatski osigurač
Q*DI, KLM	Strujni zaštitni prekidač - FID
Q*L	Zaštita od preopterećenja
Q*M	Termo-sklopka
Q*R	Prekidač na rezidualnu struju
R*	Otpornik
R*T	Termistor
RC	Prijemnik
S*C	Sklopka ograničenja
S*L	Sklopka s plovkom
S*NG	Detektor curenja rashladnog sredstva
S*NPH	Osjetnik tlaka (visokog)
S*NPL	Osjetnik tlaka (niskog)
S*PH, HPS*	Tlačna sklopka (visoki)
S*PL	Tlačna sklopka (niski)
S*T	Termostat
S*RH	Osjetnik vlage
S*W, SW*	Sklopka rukovanja
SA*, F1S	Odvodnik prenapona
SR*, WLU	Prijemnik signala
SS*	Sklopka za odabir
SHEET METAL	Pločica učvršćenja redne stezaljke
T*R	Transformator
TC, TRC	Odašiljač
V*, R*V	Varistor
V*R	Diodni most bipolarnog tranzistora izoliranog prolaza (IGBT) modul napajanja
WRC	Bežični daljinski upravljač
X*	Stezaljka
X*M	Redna stezaljka (blok)
Y*E	Vodič za zavojnicu elektroničkog ekspanzionog ventila
Y*R, Y*S	Svitak prekretnog elektromagnetskog ventila
Z*C	Feritna jezgra
ZF, Z*F	Filtar šuma





Copyright 2024 Daikin

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
U Nové Hospody 1155/1, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P672850-3C 2024.11